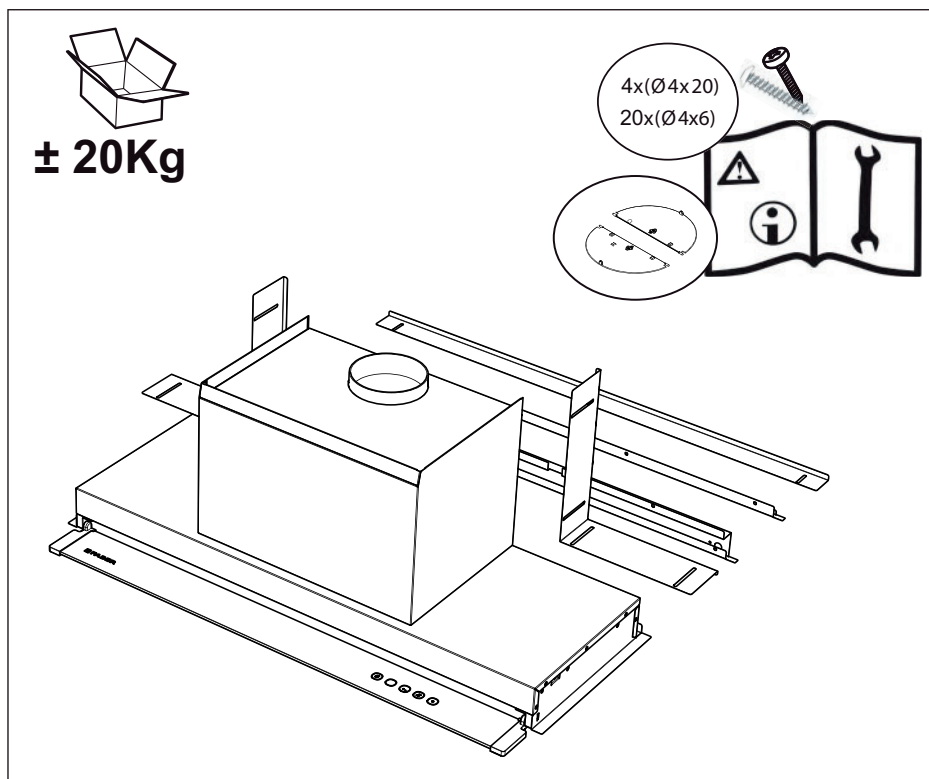




- BG АСПИРАТОРА
- SR КУХИЊСКОГ АСПИРАТОРА
- MK АСПИРАТОРОТ
- SQ КАРАК ТЕНХНЕРЕ
- EN COOKER HOOD
- RU ВЫТЯЖКА

ИНДЕКС	BG
РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ	3
РЕЗИМЕ	SR
КОРИСНИЧКО УПУТСТВО	15
РЕЗИМЕ	MK
УПАТСТВО ЗА КОРИСНИК	27
PËRMBLEDHJE	SQ
UDHËZUES PËR PËRDORIMIN	39
INDEX	EN
Instructions Manual	51
УКАЗАТЕЛЬ	RU
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	63





ИЗКЛЮЧИТЕЛЕН КОМФОРТ БЕЗ КОНДЕНЗ

- При индукционните котлони, разликата в температурата, която се образува между нагретите повърхности в близост до котлона и студения въздух под аспиратора в зоната на абсорбиране, води до образуване на конденз и образуване на капки, за които и до днес никой не е бил в състояние да намери разрешение на въпроса. Освен това парата се диспергира и в останалата част на помещението и към вратичките и шкафовете на кухнята. Благодарение на „Steam Off System“ всичко това може да бъде разрешено.

АСПИРАТОР, КОЙТО „ДИША“

- Аспираторът излъчва контролирани въздушни струи със спираловидна форма и променлива геометрия, които образуват два вихъра благодарение на които се контролират димните газове и парата. Следователно системата „Steam Off System“ не само аспирира, но излъчва също така и въздушни струи, които създават въздушни вихри и ускорение, които спомагат за насочването и улавянето на парата. Край на кондензацията и образуването на конденз под и около аспиратора!

Предупреждение: спазвайте указанията в раздела “Информация за безопасност”. За оптимални резултати, по време на работа не е препоръчително да се създават въздушни течения (например от отворени прозорци и/или климатици, работещи в близост до аспиратора), които може да попречат на правилната работа на системата Steam Off.

 За вашата безопасност и правилното използване на уреда, прочетете внимателно това упътване преди монтажа и употребата му. Винаги съхранявайте тези инструкции заедно с уреда, дори ако го преместите или продадете. Потребителите трябва да са подробно запознати с експлоатацията и мерките за безопасност на уреда.

 Кабелното свързване трябва да бъде извършено от компетентен техник.

- Производителят не носи отговорност за евентуални щети, възникнали в резултат на неправилно инсталиране или използване на уреда.
- Минималното разстояние на сигурност между готварския плот и аспиратора е 650 мм (някои модели могат да бъдат инсталирани на по-малка височина; вж. параграфа с работните размери и инсталирането на уреда).
- Ако в инструкциите за инсталиране на газовия котлон е посочено по-голямо разстояние от упоменатото по-горе, моля имайте го предвид. Спазвайте всички нормативи за отвеждане на въздуха.
- Уверете се, че напрежението в ел. мрежата отговаря на напрежението, посочено върху табелката с техническите данни от вътрешната страна на аспиратора.
- В електрическата мрежа трябва да е монтиран прекъсвач в съответствие с правилата за окабеляване.
- При уредите с енергиен клас I, уверете се, че захранващата мрежа е подходящо заземена.
- Свържете аспиратора с димоотводната тръба посредством тръба с минимален диаметър 120 мм. Преходът на димните газове трябва да бъде възможно най-кратък.

Предупреждение: За този продукт е препоръчително въздуховодът за отвеждане да е с дължина не повече от 3 метра

и да е с не повече от 2 чупки на 90°, които не са разположени една след друга. Винаги използвайте кръгла тръба, подходяща за диаметъра на отвора за изходящ въздух на аспиратора, и по никакъв начин не стеснявайте тръбата.

- Спазвайте изискванията на разпоредбите за отделяне на въздух в атмосферата.
- Не свързвайте аспиратора към димоотводни тръби, през които преминават изгорели газове (например котели, комини и т.н.).
- Ако аспираторът се използва в комбинация с други електроуреди (например газови уреди), помещението трябва да се проветрява достатъчно, за да се избегне връщането на потока от изгорели газове. Кухнята трябва да има прозорец, за да може се осигури прихода на свеж въздух. Когато аспираторът се използва в комбинация с уреди, които не работят на ток, отрицателното налягане в помещението не трябва да надвишава 0,04 бара, за да се избегне евентуалното повторно засмукване на димните газове от аспиратора.
- В комина, който служи за отвеждане на парите, не трябва да се изпуска въздух от уреди, работещи на газ или друго гориво.
- В случай на увреждане на хранващия кабел, въпросният трябва да бъде подменен директно от производителя или от техническия сервиз, за да се избегнат евентуални рискове.
- Включете щепсела в контакт, който отговаря на нормите за електрозахранване и е разположен на достъпно място.
- За да бъдат изпълнени техническите мерки и мерките за безопасност при отвеждане на дим и пари, е важно строго да се спазва нормативната уредба, издадена от местните органи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да монтирате аспиратора, махнете защитните фолиа.

- При монтирането на аспиратора, използвайте само подходящи винтове и аксесоари.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: неисталирането на винтовете или на фиксиращите елементи в съответствие с настоящите инструкции за експлоатация може да доведе до риск от електрически удар.

- Не гледайте директно към светлината през оптични устройства

(бинокли, увеличителни стъкла и др.).

- Не приготвяйте ястия фламбе под аспиратора, това може да предизвика пожар.
- Настоящият уред може да бъде използван от деца на не по-малко от 8 годишна възраст и от лица с намалени психофизически и възприятелни способности или с недостатъчен опит и познания, но при условие, че бъдат държани под наблюдение и бъдат обучени относно безопасното използване и опасностите при използване на уреда. Не позволявайте на деца да си играят с уреда! Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под наблюдение.
- Наблюдавайте децата и не позволявайте да си играят с уреда.
- Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или на които липсват опит и познания, освен ако не бъдат наблюдавани или инструктирани.

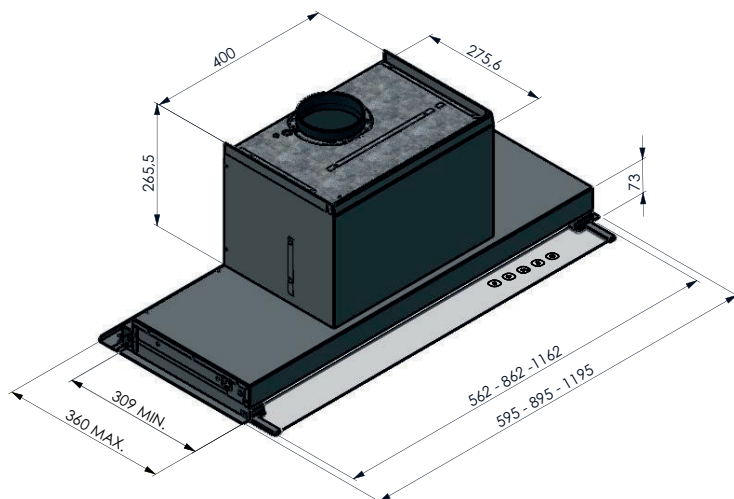
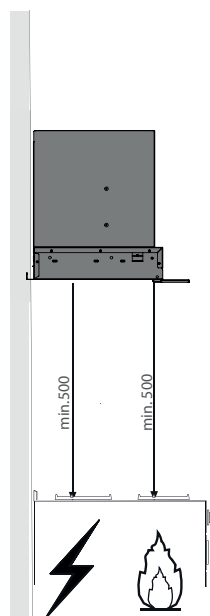
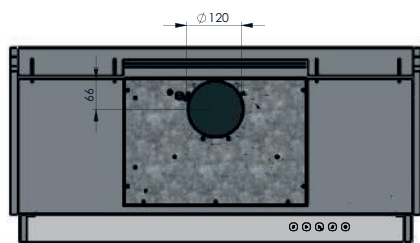
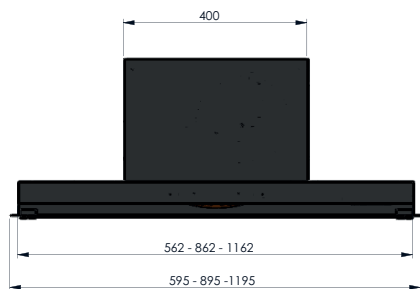
 Достъпните части могат да се нагорещат при използване с уреди за готвене.

- Почиствайте и/или сменяйте филтрите след указания период от време (опасност от пожар). Вижте раздел "Поддръжка и почистване".
- В стаята трябва да има добра вентилация, когато аспираторът се използва с уреди, работещи на газ или друго гориво (не се отнася за уреди, които изпускат само въздух обратно в помещението).

- Символът  върху уреда или опаковката означава, че този продукт не трябва да бъде рециклиран като домашен отпадък, а трябва да бъде предаден в специално предназначени за това пунктове за рециклиране на електрическа и електронна апаратура. Правилното рециклиране на уреда ще допринесе за избягване на отрицателни последици за околната среда и здравето, които биха могли да възникнат при неправилно рециклиране. За по-подробна информация във връзка с рециклирането на уреда, Ви съветваме да се обърнете към Общината, към компетентните местни служби за рециклиране на отпадъци или магазинът, в който сте закупили този ел. уред.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

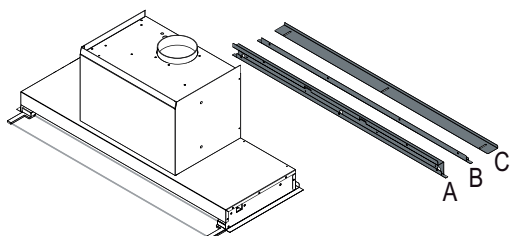
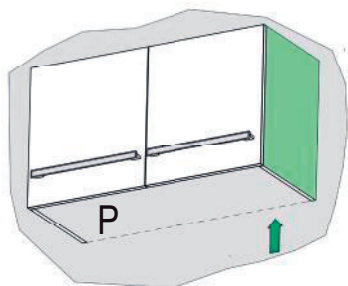
Габаритни размери



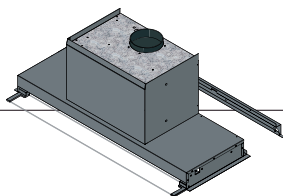
МОНТАЖ

- Аспираторът може да бъде монтиран директно върху долния плот на шкаф с дълбочина 310 mm.
- При шкафове с по-голяма дълбочина, използвайте 3-те разединителя

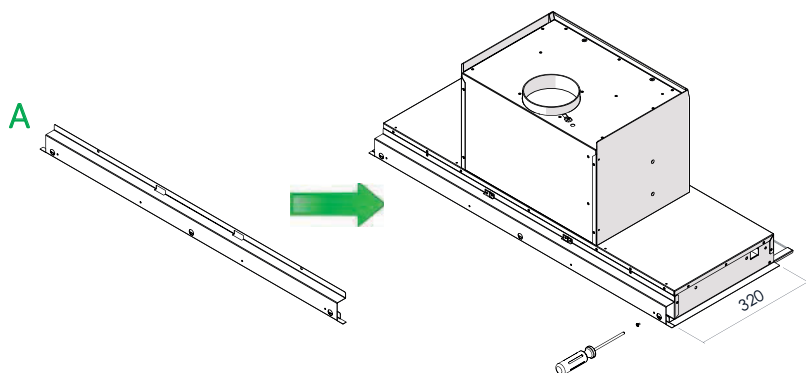
Р Шкаф	310	320	330	340-360
разединители	-	A	A+B	A+B+C



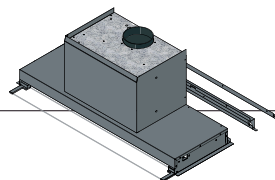
шкаф с дълбочина 320 mm



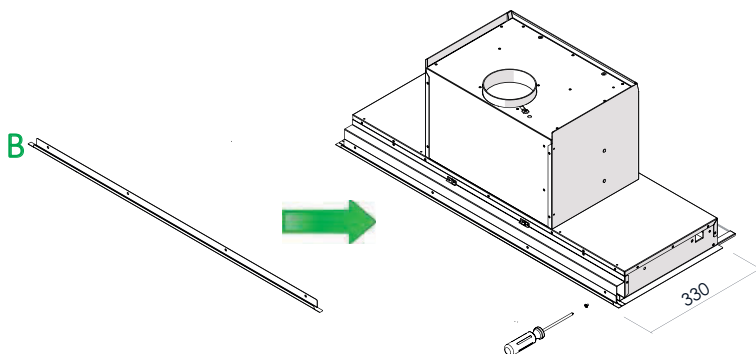
- За да пригледите аспиратора към шкафове с дълбочина 320 mm, използвайте разединителя „А“
- Монтирайте разединителя с помощта на винтовете ($\varnothing 4 \times 6$) както е изобразено на фигурата
- Броят на винтовете зависи от дължината на аспиратора (56/86/116)



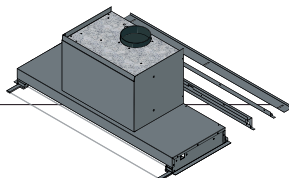
шкаф с дълбочина 330 mm



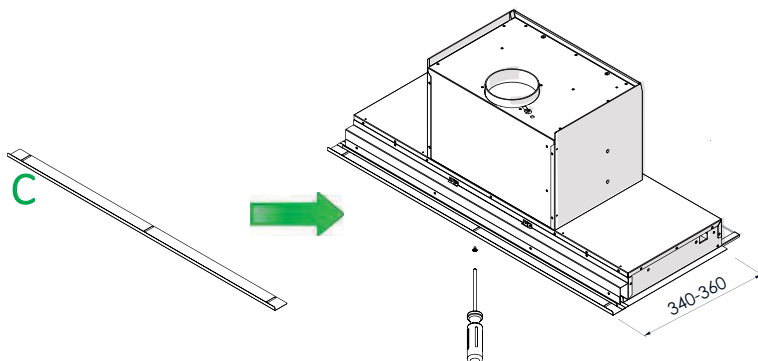
- Рза да пригодите аспиратора към шкафов с дълбочина 330 mm, използвайте разединители „А“ и „В“
- Монтирайте разединителя „А“ (вж. стр. 7а); разединителя „В“ обхваща „А“ и се фиксира с помощта на винтовете (Ø4x6) както е изобразено на фигурата
- Броят на винтовете зависи от дължината на аспиратора (56/86/116)



шкаф с дълбочина 340-360 mm

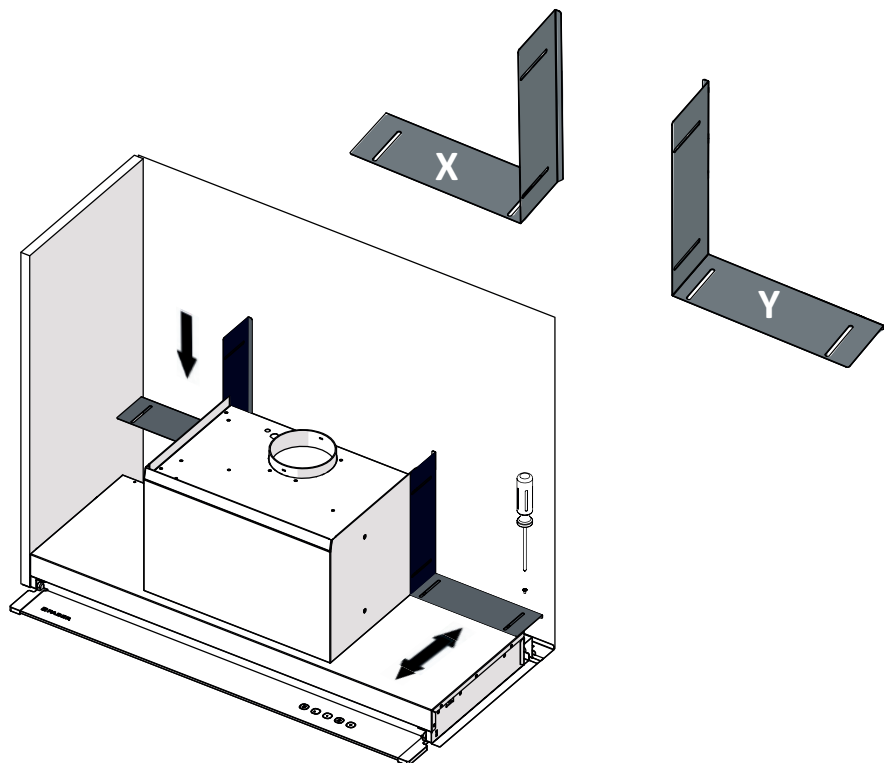


- За да пригодите аспиратора към шкафов с дълбочина 340-360 mm, използвайте разединители „А“, „В“ и „С“
- Монтирайте разединителя „А“; след това разединителя „В“ с помощта на винтовете (Ø4x6), както е изобразено на фигурата
- След това монтирайте разединителя „С“ с помощта на винтовете (Ø4x6)
- Броят на винтовете зависи от дължината на аспиратора (56/86/116)

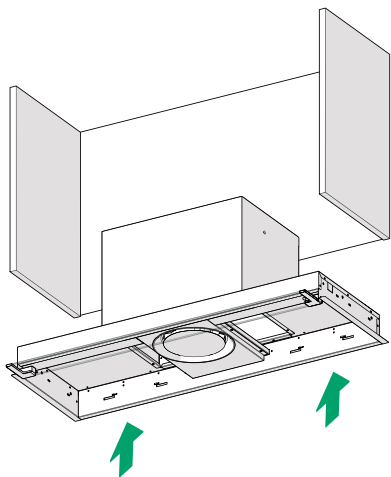


МОНТИРАНЕ НА РАЗЕДИНИТЕЛИ X, Y

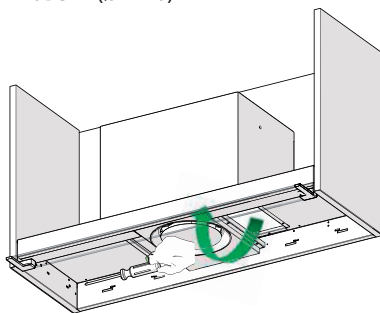
- Монтирайте разединителите с помощта на винтовете (Ø4x6), както е изобразено на фигурата

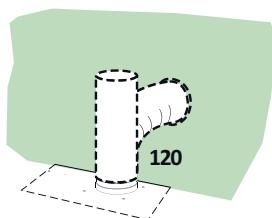


- Позиционирайте аспиратора /без филтрите/ в шкафа



- Фиксирайте с помощта на предоставените винтове 4x(Ø4x20)





ВЪЗДУХОВОДЕН ОТВОР - АСПИРАТОР В „АСПИРИРАЩА ВЕРСИЯ“

За да инсталирате аспиратора във вариант на „аспирираща версия“, свържете аспиратора към въздуховодния отвор чрез права или гъвкава тръба / $\varnothing$ 120 мм/ по избор на монтажника.

- Фиксирайте тръбата с подходящи затегателни скоби. Необходимите аксесоари не се предоставят в комплекта.
- Отстранете евентуалните филтри против миризми и филтрите с активен въглен.

ЕЛ. СВЪРЗВАНЕ

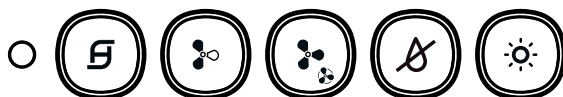
- Напрежението в ел. мрежата трябва да съответства на напрежението посочено върху етикета с характеристиките, поставен от вътрешната страна на аспиратора. При наличие на щепсел, включете аспиратора към подходящ контакт, който отговаря на действащите нормативи и който се намира на лесно достъпно място. При липса на щепсел (пряко свързване към мрежата) или ако щепселът не е на достъпно място, монтирайте двуполусен прекъсвач според нормите, така че да се осигури пълно изключване на мрежата при свръхнапрежение категория III, в съответствие с правилата за монтиране.



Подмяна на диодите

- За подмяната на диодите, моля свържете се със сервиза за техническо обслужване.

Командно табло



Включване/Изключване на мотора на първа скорост, светодиодът се включва и моторът продължава да работи на всички скорости. При леко натискане се задейства мотора, а при натискане по време на работа на която и да е скорост, моторът се изключва.

- Когато всички функции са изключени (мотор и светлини OFF), при аларма на филтър с активен въглен или на филтъра за задържане на мазнини, чрез натискане и задържане натиснат бутона в продължение на 2 секунди се нулират функциите им и всички светодиоди премигват три пъти.



Моторът се задейства на 2-ра скорост, а светодиодът се включва едва на 2-ра скорост.



Моторът се задейства на 3-та скорост, а светодиодът се включва едва на 3-ра скорост.

- При задържане на бутона натиснат в продължение на около 2 секунди, моторът се задейства на ИНТЕНЗИВНА скорост, а светодиодът на бутона премигва на всеки 0,5 секунди. Тази скорост е с продължителност на работа 6 минути, след изтичането на които, системата се връща автоматично към преди това зададената скорост. Ако се активира при изключен мотор, след като времето изтече, преминава към режим OFF. Деактивира се чрез натискане на същия бутон, на някой от бутоната за скоростите или на бутона  за изключване на мотора.



Включва/Изключва системата „STEAM_SYSTEM“ (**САМО ПРИ ВКЛЮЧЕН МОТОР**); когато системата е задействана бутона се включва. **СИСТЕМАТА СЕ ИЗКЛЮЧВА, КОГАТО МОТОРЪТ СЕ ИЗКЛЮЧИ.**



Включване/Изключване на светлините, светодиодът на бутона се включва.

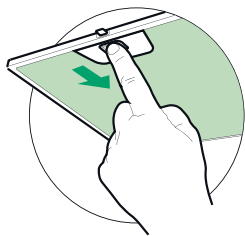
АЛАРМА НА ФИЛТРИТЕ

- Филтрите за задържане на мазнини се замърсяват след 100 часа на продължителност на работа на аспиратора, при което светодиодът премигва един път в секунда .

ПОДДРЪЖКА НА ФИЛТРИТЕ

Филтри за задържане на мазнини

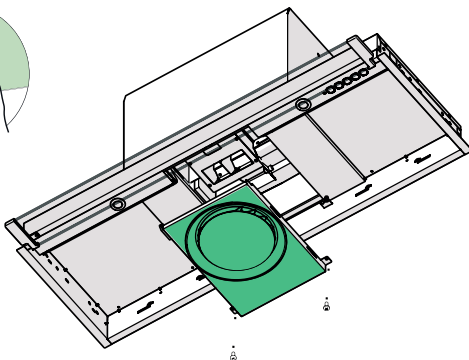
ПОЧИСТВАНЕ НА МЕТАЛНИТЕ САМОНОСЕЩИ ФИЛТРИ ЗА ЗАДЪРЖАНЕ НА МАЗНИНИ



- Могат да се мият също и в съдомиялна машина; мият се на всеки 2 месеца употреба или по-често при по-интензивна употреба.
- Отстранете филтрите един по един, като ги насочите към долната част и дръпнете едновременно надолу.
- Измийте филтрите, като внимавате да не ги прегънете и преди да ги монтирате отново ги оставете да изсъхнат.
- Монтирайте ги отново, като държите ръкохватката към външната видима страна.

ПОДДРЪЖКА SoS

- Почиствайте SoS приблизително на всеки 2 месеца или по-често при по-интензивна употреба.
- Отстранете филтрите за задържане на мазнини.
- Отстранете SoS от металното гнездо като разхлабите 2-те винта.
- Почистете SoS с влажна кърпа и монтирайте отново.





ЕКСКЛУЗИВНИ КОМФОР БЕЗ КОНДЕНЗАЦИЈЕ

- У индукцијским плочама, топлотна разлика која се ствара између врућег дела уз плочу за кување и хладнијег ваздуха испод кухињске хаубе узрокује проблем кондензације и капања, који досад још нитко није успио ријешити. Осим тога, пара се често накупља на структуралним кухињским елементима, као што су вратнице и базе зидних јединица. Сви ови проблеми елиминирани су Steam Off системом.

КУХИЊСКА ХАУБА КОЈА “ДИШЕ”

- Контролисани ваздушни млазови ослобођени у спиралном облику и са варијабилном геометријом стварају су два вортикса захваљујући којима се контролише испаравање димних гасова и паре. Са Steam Off системом, хауба не само да усисава, већ такође емитује млазове ваздуха који стварају вортичност и убрзање, а такође и фаворизују канализовање и накупљање паре. На тај начин, нема више кондензације и складиштења паре испод и око хаубе!

Упозорење: Слиједите упуте у одјељку Сигурносне информације. За оптималне резултате, не препоручује се стварање протока ваздуха током рада (на пример: отварање прозора и / или укључивање клима уређаја у близини издувне напе. То може довести до кретања ваздуха које може ометати правилан рад система за одвајање паре).

 Ради ваше безбедности и правилног коришћења уређаја, пре монтаже и употребе пажљиво прочитајте ово упутство. Увек чувајте ово упутство заједно са уређајем, чак и приликом пресељења или продаје. Корисници морају у потпуности да познају рад и безбедносне карактеристике уређаја.

-  Спајање каблова мора да обави специјализовани техничар.
- Произвођач није одговоран за било коју штету насталу због неправилне инсталације или употребе.
 - Минимално безбедносно растојање између плоче за кување и кухињске хаубе је 650 мм (неки модели могу се монтирати на нижу висину, погледајте параграф који се односи на радне димензије и уградњу).
 - Уколико инструкције за уградњу плинске плоче наводе растојање веће од горе наведеног, то мора да буде узето у обзир. Морају да се поштују све норме који се тичу испуштања ваздуха.
 - Проверите да ли напон мреже одговара оном који је назначен на таблици са подацима унутар хаубе.
 - Уређај за прекид напајања мора бити уграђен у фиксно ожичење у складу са прописима о ожичавању.
 - За апарате Класе I проверите да ли кућна мрежа за напајање има одговарајући систем уземљења.
 - Спојите хаубу на димоводну цев користећи цев са минималним пречником од 120 мм. Пут димних гасова мора бити што краћи.
- Упозорење:** За овај уређај препоручује се да излазни канал не пређе 3 метра и да има највише два лакта од 90 ° који се не налазе један за другим. Увек користите округлу цев која одговара пречнику издувног ваздуха на хаубици и ни на који начин не сужавајте цев.
- Морају се поштовати прописи који се односе на испуштање

ваздуха.

- Немојте да спајате апарат на димњаке који преносе димне гасове произведене сагоревањем (нпр. котлови, пећи на дрва итд.).
- Ако се хауба користи у комбинацији са апаратима који нису електрични (нпр. апаратима на гас), довољан степен вентилације у просторији мора бити осигуран како би се спречио повратни проток издувних гасова. Кухиња мора да има отвор који комуницира директно са спољашњим простором, како би се загарантовао проток чистог ваздуха. Када се кухињска хауба користи у комбинацији са апаратима који се не напајају електричном енергијом, негативни притисак у просторији не смије прелазити 0,04 мбар како би се спречило поновно усисавање димних гасова у просторију уз помоћ хаубе.
- Ваздух не сме да се одводи у вентилациону цев која се користи за одвод испарења из уређаја који раде на гас или друга горива.
- У случају оштећења кабла за напајање, он мора да буде замењен од стране произвођача или одељења техничке помоћи како би се избегао било какав ризик.
- Утикач ставите у утичницу која је у складу са важећим прописима и постављена на лако доступном месту.
- У погледу примене техничких и безбедносних мера које се односе на издување испарења, важно је пажљиво се придржавати прописа локалних власти.

 **УПОЗОРЕЊЕ:** Пре постављања аспиратора скините заштитне фолије.

- Користите само завртње и мале делове који држе аспиратор.

 **УПОЗОРЕЊЕ:** Постављање завртњева или носача које није у складу са овим упутством може довести до струјног удара.

- Не гледајте директно у извор светлости кроз оптичка помагала (наочаре, лупе...).
- Никада немојте да фламбирате испод хаубе. Пламен може да запали хаубу и да узрокује пожар.
- Овај апарат могу да користе деца узраста од 8 година и мање, и особе са смањеним психофизичким сензорним способностима

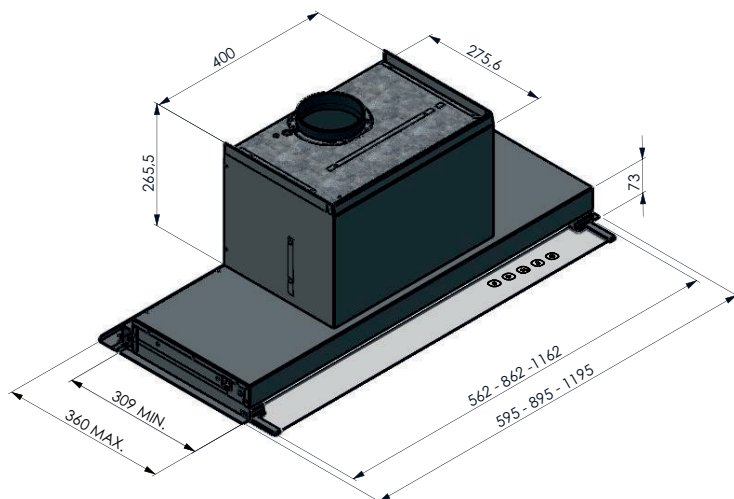
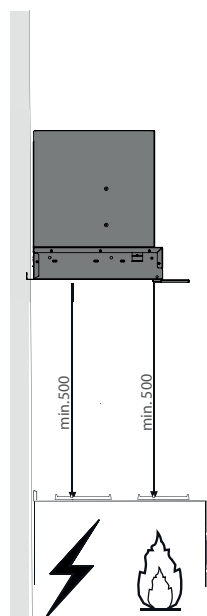
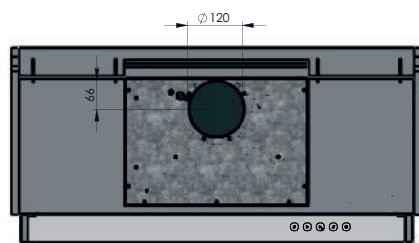
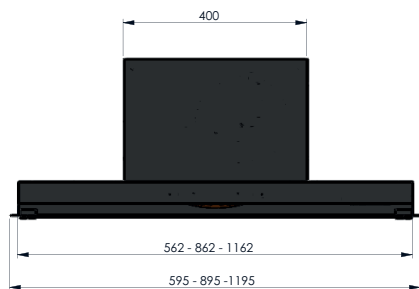
или са недовољним искуством и знањем, под условом да су пажљиво надгледани и упућени како безбедно користити уређај и на опасности које то укључује. Уверите се да се деца не играју са апаратом. Чишћење и одржавање од стране корисника не смеју да раде деца, осим ако нису надгледана.

- Деца морају бити под надзором да се не би играла са уређајем.
- Овај уређај не треба да користе особе (укључујући и децу) са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе које немају довољно искуства и знања, сем ако их надзиру или о употреби уређаја саветују особе одговорне за њихову безбедност.

 Приступачни делови могу постати врели кад се користе заједно са апаратима за кување.

- Очистите и/или замените филтере након одређеног временског периода (опасност од ватре). Погледајте одељак „Чишћење и одржавање”.
- Просторија се мора адекватно проветравати ако се аспиратор користи у исто време кад и уређаји који раде на гас или друга горива (не односи се на уређаје који испуштају ваздух натраг у просторију).

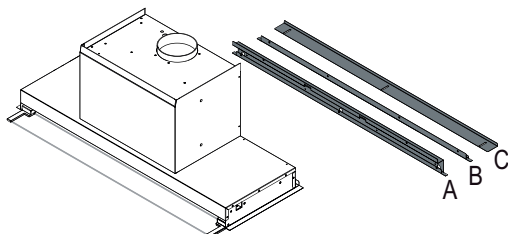
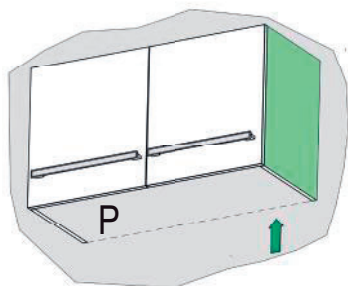
- Символ  на производу или на његовој амбалажи означава да се производ не може одлагати као нормални кућни отпад. Производ који се одлаже мора се послати у посебан центар за рециклирање електричних и електроничких компоненти. Осигуравањем исправног одлагања овог производа, помажете у спречавању потенцијалних негативних последица по животну средину и здравље, који иначе могу настати због неадекватног одлагања. За детаљније информације о рециклирању овог производа обратите се општини, локалној служби за одлагање отпада или продавници у којој је производ набављен.



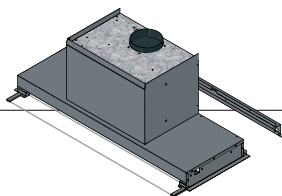
МОНТАЖА

- Хауба може да се монтира директно на доњу површину висећих зидних ормара са дубином од 310 мм.
- За висеће зидне ормаре са већом дубљином, испоручена су вам 3 одстојника.

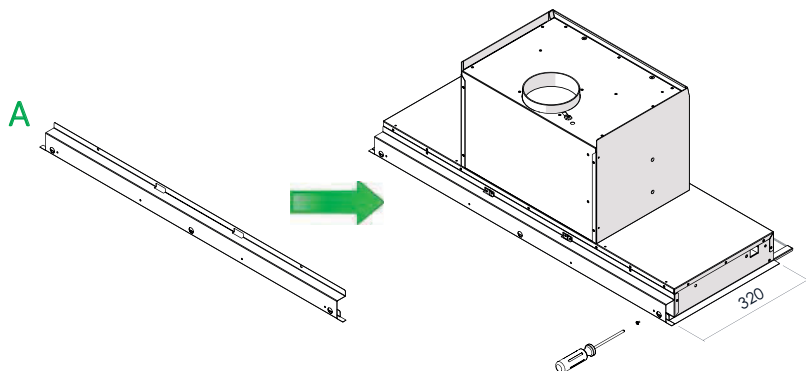
Р Висећи зидни ормар	310	320	330	340-360
Одстојници	-	A	A+B	A+B+C



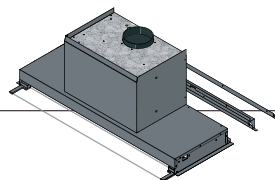
Висећи зидни ормар од 320 мм



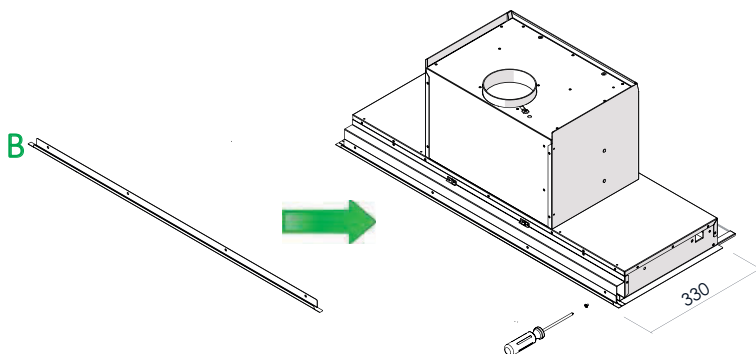
- За прилагођавање хаубе на зидне ормаре са дубином од 320 мм, користите одстојник A
- Поставите одстојник као што је приказано на слици уз помоћ вијака (Ø4к6)
- Број вијака зависи од дужине хаубе (56/86/116)



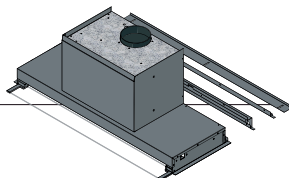
Висећи зидни ормар од 330 mm



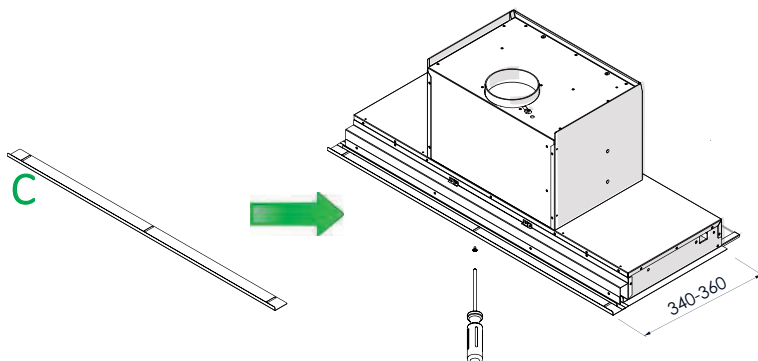
- За прилагођавање хаубе на зидне ормаре са дужином од 330 mm, користите одстојнике А и В
- Поставите одстојник А; одстојник В обујмљава одстојник А и причвршћује се на начин приказан на слици уз помоћ вијака (Ø4x6)
- Број вијака зависи од дужине хаубе (56/86/116)



Висећи зидни ормар од 340-360 mm

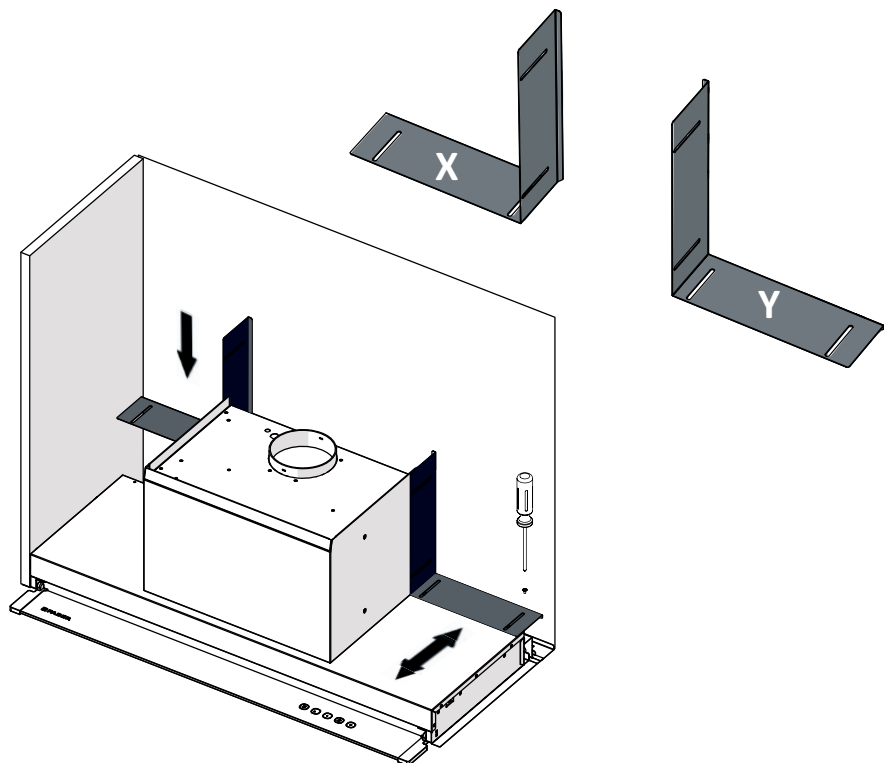


- За прилагођавање хаубе на зидне ормаре са дужином од 340-360 mm, користите одстојник А, В и С
- Монтирајте одстојник А; затим одстојник В као што је приказано на слици уз помоћ вијака (Ø4x6)
- На крају монтирајте одстојник С са вијцима (Ø4x6)
- Број вијака зависи од дужине хаубе (56/86/116)



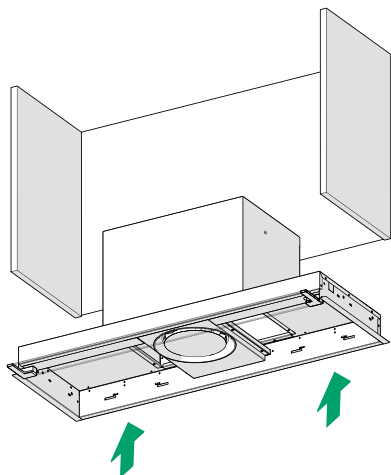
МОНТАЖА ОДСТОЈНИКА X, Y

- Монтирајте одстојнике као што је приказано на слици уз помоћ вијака (Ø4x6)

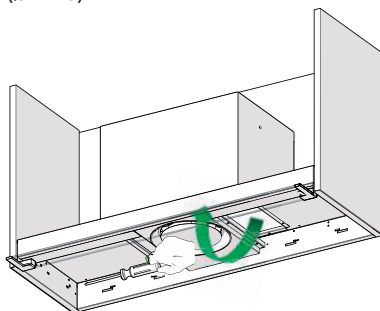


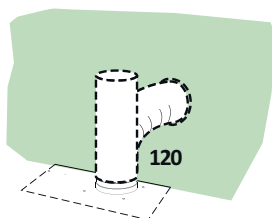
МОНТАЖА НА ВИСЕЋИ ЗИДНИ ОРМАР

- Положите хабу у зидни ормар, без филтера



- Учврстите уз помоћ испоручених вијака 4x(Ø4x20)





ИЗЛАЗ ВАЗДУХА НА АСПИРАЦИЈСКОЈ ВЕРЗИЈИ

За инсталацију Верзије са Аспиратором, спојите хаубу на излазну цев уз помоћ круте или флексибилне цеви са пречником од $\varnothing 120\text{mm}$, чији избор је препуштен инсталатеру.

- Учврстите цев са одговарајућим стезним спојкама за цев. Потребан материјал није испоручен.
- Уклоните филтере против мириса од активног угља, ако су присутни.

СПАЈАЊЕ НА ЕЛЕКТРИЧНУ МРЕЖУ

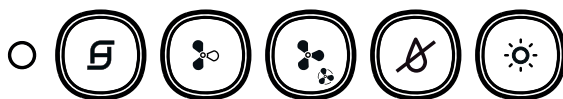
- Мрежни напон мора да одговара напону приказаном на етикети са карактеристикама која се налази унутар хаубе. Ако је хауба опремљена са утикачем, спојите хаубу са утичницом која је у сагласности са важећим нормама и налази се на приступачном месту. Ако нема утикача (директно повезивање са мрежом), или утикач није лоциран на приступачном месту, примените биполарни прекидач у складу са нормама која осигурава потпуно искључивање са мреже у условима пренапонске категорије IIII, у складу са правилима инсталације.



● Замена Лед светала

- За замену контактирајте Техничку помоћ.

Контролна плоча



Пали / гаси мотор на прву брзину лед светло тастера се пали, и остаје упаљено на свим брзинама мотора. Када га кратко притиснете, пали се мотор. Ако га притиснете за време рада било које брзине, мотор ће да се угаси.

- Када су сва оптерећења угашена (Мотор и светла OFF), у случају да је активан аларм филтера ЦА или за маст, исти се ресетују тако да држите тастер притиснут отприлике 2 секунда и када сва лед светла 3 пута засветле.



Пали мотор на брзину 2, лед светло тастера се пали само на брзини 2.



Пали мотор на брзину 3, лед светло тастера се пали само на брзини 3.

- Ако држите тастер притиснут отприлике 2 секунда, мотор се пали на ИНТЕНЗИВНУ брзину, лед светло тастера засветли свака 0.5". Ова брзина траје 6 минута. Након истека времена, систем се аутоматски враћа на брзину коју сте пре тога изабрали. Ако се активира док је мотор угашен, након истека времена, прелази на режим OFF. Деактивира се тако да притиснете исти тастер, тастер за било коју брзину, или тастер  да угасите мотор.



Пали / гаси STEAM_SYSTEM (**САМО КАДА ЈЕ МОТОР УПАЉЕН**); када је систем изабран, тастер се пали. **СИСТЕМ СЕ ГАСИ КАДА СЕ УГАСИ МОТОР.**



Пали / гаси светла, лед светло тастера се пали.

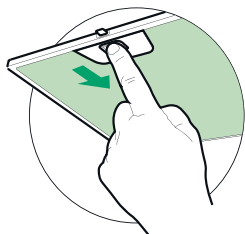
АЛАРМ ФИЛТЕРА

- Засићење филтера за маст се јавља након 100 сати непрекидног рада хаубе и означава се тако да лед светло засветли једном сваког секунда .

ОДРЖАВАЊЕ ФИЛТЕРА

Филтери за маст

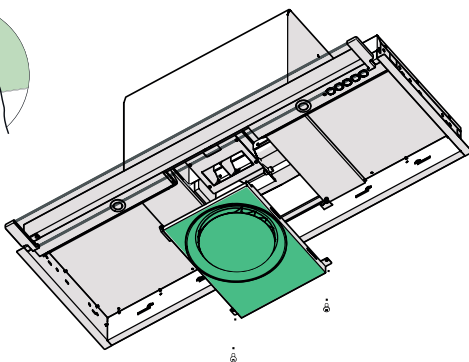
ЧИШЋЕЊЕ САМОНОСИВИХ МЕТАЛНИХ ФИЛТЕРА ЗА МАСТ



- Могу да се перу чак и у машини за прање судова и морају да се оперу свака два месеца или чешће, код нарочито интензивне употребе.
- Уклоните филтере један по један, гурајући их према стражњој страни апарата и повлачећи их истовремено према доле.
- Оперите филтере пазећи да их не савијете, о ставите да се осуше пре него их поново монтирате.
- Поново монтирајте филтере пазећи да ручка остане окренута према видљивом вањском делу. а.

ОДРЖАВАЊЕ SoS

- Неопходно очистити SoS систем сваких 2 месеца употребе или чешће, код нарочито интензивне употребе.
- Уклоните филтере за маст.
- Уклоните SoS из његовог металног кућишта, тако да одвијете 2 вијка.
- Очистите SoS влажном крпом и поново га монтирајте.





ИСКЛУЧИТЕЛЕН КОМФОРТ БЕЗ КОНДЕНЗАЦИЈА

- Во плочите со индукција, термичкиот диференцијал што се создава помеѓу топлата страна што се граничи со готвењето и поладниот воздух под делот за всмукување на аспираторот предизвикува еден ефект на кондензација и капење што до сега на никој не му успеа да го реши. Распрснувањето на пареата тежнее меѓу другото да го вклучи околниот простор и структурниот дел на кујната како крила и основи на висечките елементи. Со Steam Off System сето ова се елиминира.

АСПИРАТОР ШТО „ДИШЕ“

- Млазеви на контролиран воздух испуштени во спирална форма и со променлива геометрија создаваат два вртлога благодарение на кои се контролира подигањето на чадот и пареата. Со Steam Off System значи аспираторот не само што дише туку испушта и млазеви на воздух коишто создаваат вртложење и забрзување и поддржуваат канализирање и одвод на пареата. Без кондензација и капки под и околу аспираторот!

Предупредување: следете ги индикациите наведени во ставот „Безбедносни информации“. За оптимални резултати, не се препорачува создавање воздушни струења во текот на работата (на пример: отворени прозорци и/или вклучување на климатизерот во близина на аспираторот, тие може да предизвикаат движење на воздухот кој би го нарушил соодветното функционирање на Системот за исклучена пареа).

БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

 Заради ваша сопствена безбедност и заради правилно функционирање на апаратот, внимателно прочитајте го овој прирачник пред да започнете со монтирање и употреба. Секогаш чувајте ги овие упатства со апаратот, дури и кога се преселувате или го продавате. Корисниците мора целосно да се запознаени со работењето и безбедносните функции на апаратот.

 Поврзувањето на каблите мора да го направи специјализиран техничар.

- Производителот не прифаќа никаква одговорност за оштетувања, настанати при неправилна монтажа или монтажа која не одговара на правилата за монтирање.
- Минималното безбедносно растојание помеѓу плочата за готвење и аспираторот е 650 mm (некои модели може да се монтираат на пониска висина; погледнете го поглавјето за димензиите за работа и монтирањето).
- Ако упатството за монтажа на плочата за готвење на гас прецизира поголемо растојание од горе наведеното, потребно е да се придржувате до тоа. Треба да се почитуваат сите прописи во врска со одводот на воздухот.
- Проверете дали мрежниот напон одговара на напонот наведен на табличката прицврстена на внатрешната страна на аспираторот.
- Начините на исклучување мора да бидат вградени во фиксната инсталација во согласност со правилата за поврзување кабли.
- За апаратите од Класа I, проверете дали домашната електрична мрежа располага со соодветно заземјување.
- Поврзете го аспираторот со цевка за одвод со минимален дијаметар од 120 mm. Патеката на чадот треба да биде што е можно пократка.

Предупредување: За овој производ, се препорачува излезниот вод да не биде подолг од 3 метри, да нема поголеми кривини од 90° и истите да не бидат поставени последователно. Секогаш користете кружно црево кое одговара на дијаметарот на излезниот вод за воздух на производот, и избегнувајте стеснување

на цревото на кој било начин.

- Регулативите за испуштање воздух треба да се почитуваат.
- Не поврзувајте го аспираторот со одводни цевки за чад од процеси на горење (на пр. котли, камини и слично).
- Во случај ако аспираторот се користи во комбинација со уреди кои не работат на електрична енергија (на пр. уреди кои работат на гас), треба да се обезбеди еден задоволителен степен на проветрување во просторијата за да се спречи повратниот проток на отпадните гасови. Кујната треба да има отвор кој директно комуницира со надворешноста за да се обезбеди довод на свеж воздух. Кога кујнскиот аспиратор се користи во комбинација со апарати коишто не се напојуваат од електричната енергија, негативниот притисок во просторијата не треба да надминува 0,04 mbar за да се избегне чадовите да не се всмукаат повторно во просторијата од аспираторот.
- Воздухот не смее да се испушта во оџак што се користи за испуштање гасови од апарати што работат на гас или на други горива.
- Во случај на оштетување на кабелот за напојување тој треба да се замени од страна на производителот или од одделот за техничка помош за да се избегне настанување на опасни ситуации.
- Поврзете го приклучокот во штекер којшто одговара на тековните регулативи и се наоѓа на пристапна локација.
- Во однос на техничките и безбедносните мерки за испуштање гасови, важно е стриктно да се следат регулативите на локалните власти.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред да го монтирате аспираторот, отстранете ги заштитните фолии.

- Користете само соодветни завртки и нитни за аспираторот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Немонтирањето на завртки и уреди за прицврстување во согласност со постоечките упатства може да доведе до опасност од електрични удари.

- Не гледајте директно во светлото низ оптички уреди (двоглед, лупа...).
- Не фламбирајте под аспираторот: може да се развие пожар.
- Овој апарат може да се користи од страна на деца на возраст

над 8 години и лица со намалени психофизички и сензорни способности, или ако немаат искуство или знаење, доколку се под внимателен надзор или имаат добиено инструкции за употреба на апаратот на безбеден начин и ги разбираат опасностите поврзани со него. Треба да се внимава децата да не си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да ги изведуваат деца, освен ако не се под надзор.

- Малите деца треба да бидат под надзор за да не играат со уредот.
- Апаратот не е наменет за употреба од страна на лица (вклучително и деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности, или со недоволно искуство и знаење, освен во случаи кога се под надзор или кога добиваат упатства во врска со користењето на уредот.



Достапните делови можат да се вжештат кога се користат со уреди за готвење.

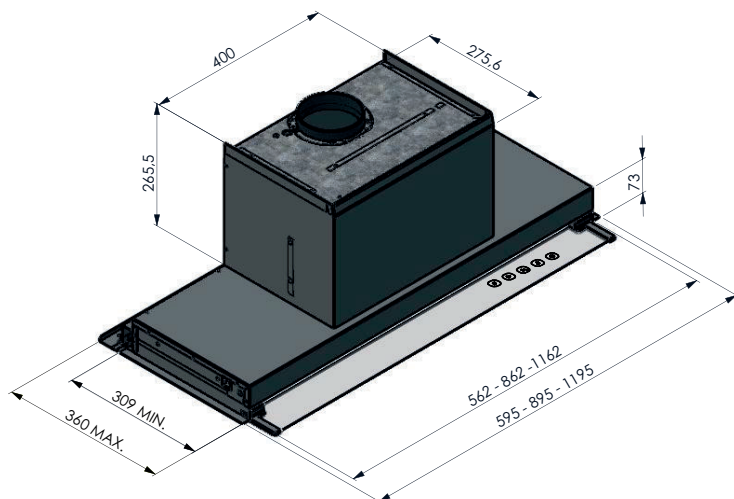
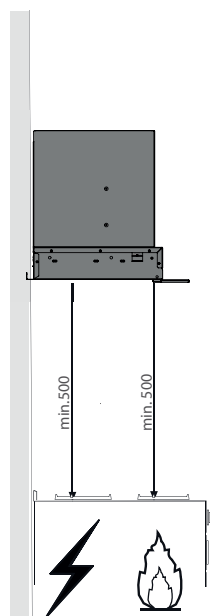
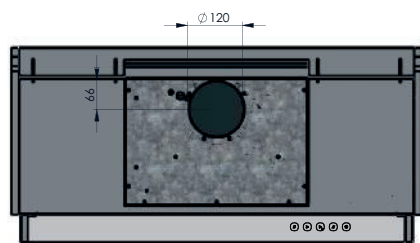
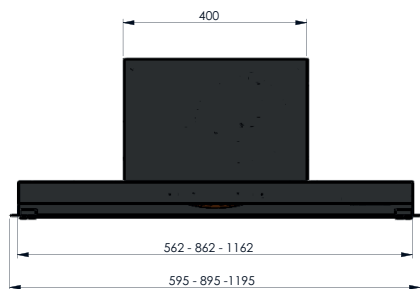
- Исчистете и/или заменете ги филтрите по определен период (Опасност од пожар). Видете го делот Грижа и чистење.
- Мора да има соодветна вентилација во просторијата каде што се користи аспираторот, а во која истовремено се користат апарати што работат на гас или на други горива (не е применливо за апарати што воздухот го испуштаат во просторијата).



- Символот  сна производот или на неговата амбалажа означува дека тој не треба да се отстранува како домашен отпад. Наместо тоа треба да се предаде во соодветен пункт за прием на електронска и електрична опрема за понатамошно рециклирање. Придржувајќи се на правилата за отстранување на уредот, вие ќе помогнете за спречување на настанување на потенцијална штета на животната средина и на здравјето на луѓето која може да настане како последица на неправилно ракување со ваков вид на отпад. За подетални информации за отстранувањето на овој уред ве молиме да се обратите до локалните власти, во службата за собирање и обработка на отпадот или во продажното место во кое сте го купиле производот.

КАРАКТЕРИСТИКИ

Димензии

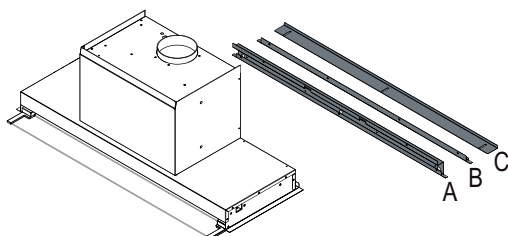
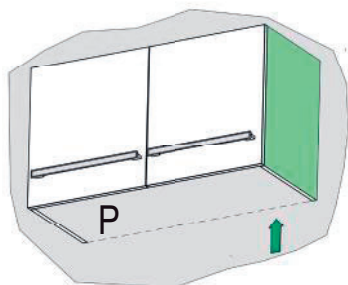


МОНТАЖА

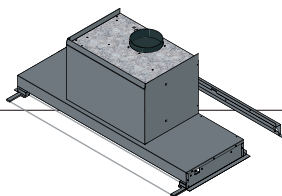
- Аспираторот може да се монтира директно на долната плоча од висечките елементи длабоки 310 mm.

- За подлабоки висечки елементи има на располагање 3 одржувачи на растојание

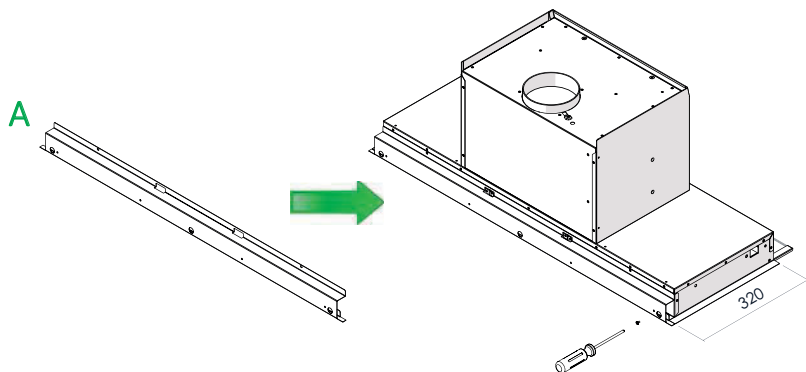
Р Висечки елемент	310	320	330	340-360
одржувачи на растојание	-	A	A+B	A+B+C



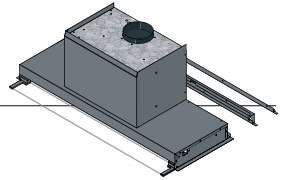
висечки елемент од 320 mm



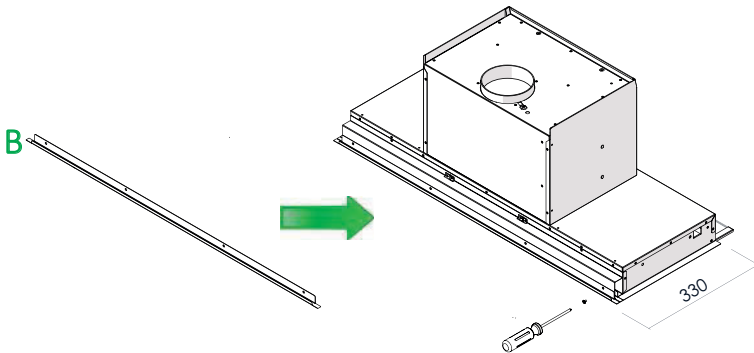
- За да се прилагоди аспираторот на висечки елементи со длабочина од 320 mm користете го одржувачот на растојание A
- Монтирајте го одржувачот на растојание како што е прикажано на сликата користејќи завртки (Ø4x6)
- Бројот на завртките зависи од должината на аспираторот (56/86/116)



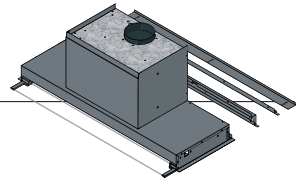
висечки елемент од 330 mm



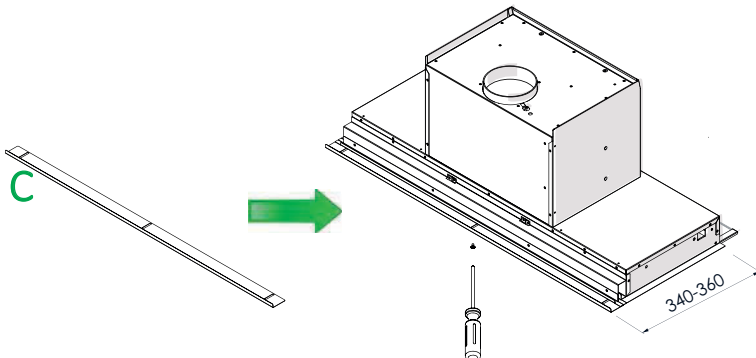
- За да се прилагоди аспираторот на висечки елементи со длабочина од 330 mm користете ги одржувачите на растојание A и B
- Монтирајте го одржувачот на растојание A; одржувачот на растојание B го опфаќа A и се прицврстува како што е прикажано на сликата со завртки (Ø4x6)
- Бројот на завртките зависи од должината на аспираторот (56/86/116)



висечки елемент од 340-360 mm

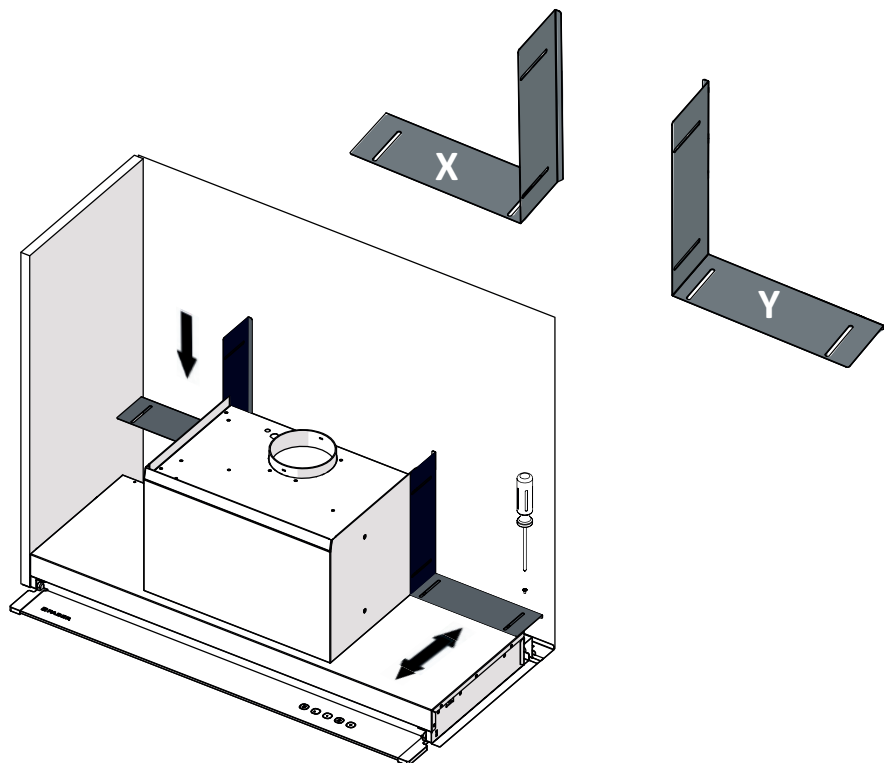


- За да се прилагоди аспираторот на висечки елементи со длабочина од 340-360 mm користете ги одржувачите на растојание A, B и C
- Монтирајте го одржувачот на растојание A; потоа одржувачот на растојание B како што е прикажано на сликата со завртки (Ø4x6)
- На крај монтирајте го одржувачот на растојание C со завртки (Ø4x6)
- Бројот на завртките зависи од должината на аспираторот (56/86/116)



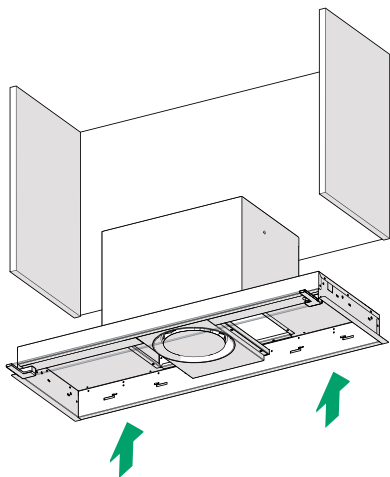
МОНТИРАЊЕ НА ОДРЖУВАЧИ НА РАСТОЈАНИЕ X, Y

- Монтирајте ги одржувачите на растојание како што е прикажано на сликата користејќи завртки (Ø4x6)

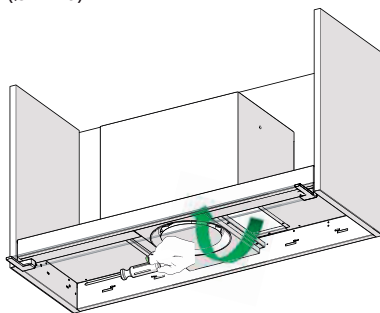


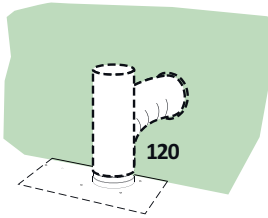
МОНТАЖА ВО ВИСЕЧКИОТ ЕЛЕМЕНТ

- Позиционирајте го аспираторот во висечкиот елемент, без филтри



- Прицврстете со доставените завртки 4x(Ø4x20)





РЕЖИМ НА РАБОТА ЗА ИЗВЛЕКУВАЊЕ НА ВОЗДУХОТ

За поставување на аспираторот во режим на работа за извлекување на воздухот, тој треба да се поврзе со цевка за одвод (еластична или крута) со внатрешен пречник од $\varnothing 120\text{mm}$ која може да ја избере монтажерт.

- Цевката треба да се прицврсти со соодветни прицврстувачи (стеги). Потребниот материјал за прицврстување не влегува во комплетот.
- Извадете ги евентуалните филтри против мириси на база на активен јаглен.

ЕЛЕКТРИЧНО ПОВРЗУВАЊЕ

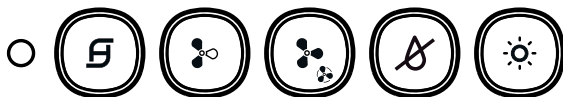
- Мрежниот напон мора да одговара со напонот ставен на етикетата за карактеристиките ставена внатре во аспираторот. Ако аспираторот оди со приклучник, поврзете го во штекерот во согласност со струјните прописи и позициониран на пристапно место. Ако не е снабден со приклучник (директна врска со електричното напојување) или ако приклучникот не е лоциран на пристапно место применете би-поларен прекинувач во согласност со стандардите кој обезбедува комплетно исклучување на електричното напојување под услови поврзани со преоптоварување на мрежата категорија III, во согласност со упатството за монтажа.



• Замена на светилки

- За замена контактирајте ја техничката поддршка.

Командна табла



Го вклучува/исклучува моторот во прва брзина, светилката на копчето се вклучува и останува вклучена во сите брзини на моторот. Кратко притиснато го вклучува моторот, ако се притисне од која и да било брзина го исклучува моторот.

- Кога сите полнења се исклучени (моторот и осветлувањето се исклучени), во случај на активен аларм на филтри против мириси на база на активен јаглен или против мрснотии, се врши ресетирање на истите држејќи го притиснато копчето околу 2 секунди прикажувајќи тројно светкање на сите светилки.



Го вклучува моторот во втора брзина, светилката на копчето се вклучува само во втора брзина.



Го вклучува моторот во трета брзина, светилката на копчето се вклучува само во трета брзина.

- Држејќи го притиснато копчето околу 2 секунди се вклучува моторот во ИНТЕНЗИВНА брзина, светилката на копчето свети секоја половина секунда. Оваа брзина е временски утврдена на 6 минути. Откако ќе заврши времето, системот се враќа автоматски на претходно избраната брзина. Ако се активира од исклучен мотор штом ќе заврши времето преминува во исклучен режим (OFF). Се деактивира со притискање на истото копче, кое и да било копче за брзина, или копчето  за исклучување на моторот.



Го вклучува/исклучува STEAM_SYSTEM (**САМО СО ВКЛУЧЕН МОТОР**); со вклучен систем се запалува соодветната светилка. **СИСТЕМОТ СЕ ИСКЛУЧУВА КОГА ЌЕ СЕ ИСКЛУЧИ МОТОРОТ.**



Го вклучува/исклучува осветлувањето, светилката на копчето се запалува.

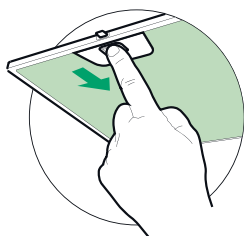
АЛАРМ ЗА ФИЛТРИТЕ

- Заситеноста на филтрите против мрснотии настапува по 100 часа континуирано користење на аспираторот и се сигнализира со светење на светилката еднаш во секунда .

ОДРЖУВАЊЕ НА ФИЛТРИТЕ

Филтри за масти

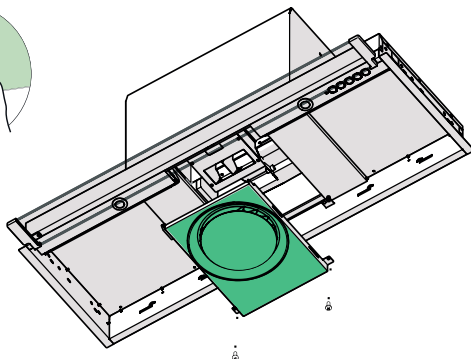
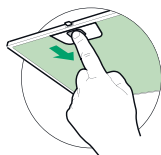
ЧИСТЕЊЕ НА НЕЗАВИСНИ МЕТАЛНИ ФИЛТРИ ЗА МАСТИ



- Може да се мијат и во машини за миење садови и треба да се мијат по околу 2 месеци користење или почесто во случај на многу интензивно користење..
- Извадете ги филтрите еден по еден, туркајќи ги кон задниот дел на комплетот и повлекувајќи истовремено на надолу.
- Измијте ги филтрите без да ги свиткувате и оставете ги да се исушат пред повторно да ги монтирате.
- Монтирајте ги повторно внимавајќи да ја одржите рачката кон надворешниот видлив дел.

ОДРЖУВАЊЕ SoS

- Steam Off System треба да се чисти по околу 2 месеци користење или почесто во случај на многу интензивно користење.
- Извадете ги филтрите против мрсноти.
- Отстранете го Steam Off System од неговото метално седиште, одвртувајќи ги 2-те завртки.
- Исчистете го Steam Off System со влажна крпа и монтирајте го повторно.





COMFORT ESKLUSIV PA KONDESIM

- Ne planin me induksion, diferenca termike qe krijohet permes pjeses se nxehte afer gatimit e ajrit me te ftohte poshte pjeses aspirues te aspiratorit provokon nje efekt kondense e pikimi qe deri me sot askush nuk kishte arritur ta zgjidhe. Dispersioni i avullit tenton te perfshije edhe ambientin perreth dhe pjesen e mobiluar te guzhines . Me Steam Off System e gjithë kjo eliminohet.

UN ASPIRATOR QE "MERR FRYME"

- Ajri me presion te larte te leshuar ne forme spirale e me forma te ndryshueshme krijon dy vorbulla fale te cilave kontrollohet ngjitjen e tymrave e te avujve. Me Steam Off System atehere aspiratori jo vetem thith por leshon edhe ajrin me presion qe krijon nje vorbullositet dhe pershpjtim e favorizojne kanalizimin e marrjen e avullit. Mbaron kondesimi dhe depozitimi i tij poshte e perreth aspiratorit!

Kujdes: ndiqni udhëzimet e paragrafit "Informacione për sigurinë". Për një rezultat optimal këshillohet gjithashtu që të mos krijohen rryma ajri gjatë funksionimit (për shembull: dritare të hapura dhe/ose kondicionerë të ndezur afër aspiratorit, mund të shkaktonin lëvizje të ajrit që mund të komprometojnë funksionimin e mirë të Steam Off System).

 Për sigurinë tuaj e për funksionimin korrekt të aparatit, lutemi të lexoni me vëmendje këtë manual para instalimit e vënies në punë. Mbajini këto udhëzime gjithnjë bashkë me aparatit, edhe në rast se ua jepni ose transferoni të tretëve. Është e rëndësishme që përdoruesit t'i njohin të gjitha karakteristikat e funksionimit e të sigurisë së aparatit.

-  Lidhja e kabllave duhet të bëhet nga një teknik kompetent.
- Prodhuksi nuk mund të mbajë përgjegjësi për dëme të shkaktuara nga një instalim o përdorim të papërshtatshëm. .
 - Distanza minimale e sigurisë përmes planit të gatimit e aspiratorit është 650 mm (disa modele mund të instalohen në një lartësi me të ulët; të shihet paragrafi në lidhje me dimensionet e punës dhe instalimit).
 - Në qoftë se udhëzimet e instalimit të pianos së gatimit me gas specifikojnë një distancë më të madhe se ajo sipër e dhënë, është e nevojshme të jepet rëndësi. Duhet respektuar të gjitha normativat e shkarkimit të ajrit.
 - Të kontrollohet që tensioni i rrjetit të korrispondojë me atë të shkruar në targën e informacioneve, e aplikuar brenda aspiratorit.
 - Mekanizmat e ndarjes duhet të instalohen tek impianti fiks në përputhje me normativat e sistemeve të kabllimit.
 - Për aparatet e Klasit I, të kontrollohet që rrjeti elektrik shtëpiak të ketë një lidhje të përshtatshme tokësore.
 - Të lidhet aspiratori në kanalit e tymrave me anë të një tubi me diametër të pakten 120mm. Rruga e tymrave duhet të jetë sa më e shkurtër.

Kujdes: Për këtë produkt rekomandohet që të mos tejkalohen 3 metra tubacioni të daljes dhe të përdoren maksimumi 2 bërryla prej 90° jo në mënyrë të njëpasnjëshme. Përdorni gjithnjë tubacion rrethor e që korrispondon me diametrin e daljes së ajrit tek produkti, duke shmangur çdo lloj shtrëngimi të seksionit.

- Duhet të respektohen të gjitha normativat që kanë të bëjnë me shkarkimin e ajrit.
- Mos lidh aspiratorin me tubat e tymrave që transportojnë tymra të kombustioneve (për shembull kaldaja, oxhaqe).
- Në qoftë se aspiratori përdoret me aparate jo elektrike (për shembull aparate me gas), duhet të garantohet një shkallë e mjaftueshme ventilimi në ambientin për të parandaluar rikthimin e fluksit të gazrave të shkarkimit. Guzhina duhet të ketë një hapje që komunikon drejt për drejt me ambientin e jashtëm për të garantuar fluksin e ajrit të pastër. Kur aspiratori për guzhinë përdoret me aparate jo elektrike, presioni negativ në ambientin nuk duhet të kalojë 0,04 mbar, për të shmangur që tymrat të rithithen nga aspiratori.
- Ajri nuk duhet nxjerrë nëpërmjet një kanali të përdorur për shkarkimin e tymrave nga aparate djegieje të ushqyera me gaz ose me lëndë të tjera djegëse.
- Në rast të prishjes të kavos, duhet ndërruar nga prodhuesi o nga reparti i asistencës teknike për të shmangur çdo lloj rreziku.
- Lidhjeni spinën me një prizë që është në përputhje me normativat në fuqi e në pozicion të arritshëm.
- Lidhur me masat teknike e të sigurisë për t'u adoptuar për shkarkimin e tymrave ka rëndësi që t'u përmbaheni rreptësisht rregulloreve të përcaktuara nga autoritetet vendore.

 **NJOFTIM:** Para se ta instaloni aspiratorin, hiqini cipën mbrojtëse plastike.

- Të përdoren vetëm vida e vogëlsira të përshtatshme për aspiratorin.

 **NJOFTIM:** mos përdorimi i vidave o të dispozitivave të fiksimit konformë të udhëzimeve mund të sjellë rreziqe të goditjeve elektrike.

- Mos e shikoni direkt me mjete optike (dylbi, lente zmadhuese...).
- Mos gatuaj me flambé poshtë aspiratorit: mund të bjere një zjarr.
- Ky aparat mund të përdoret nga fëmijë të moshës jo më pak se 8 vjeç e nga persona me kapacitet psiko-fizik-sensorial o me eksperiencë e njohuri jo të mjaftueshme, nëse me kujdes kontrollohen e mesohen si të përdoret në mënyrë të sigurtë aparati e rreziqet që mund të ndodhin. Të sigurohet që fëmijet të mos luajnë me aparate.

tin. Pastrimi dhe mirembajtja nga ana e klientit nuk duhet bere nga femijet, dhe vetem ne qofte se jane nen kontroll.

- Kontrolloni fëmijët, duke u siguruar që të mos luajnë me aparatën.
- Ky aparat nuk duhet të përdoret nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të reduktuara psiko-fiziko-shqisore ose me përvojë e njohje të pamjaftueshme, me përjashtim të rasteve kur kontrollohen me vëmendje dhe udhëzohen.

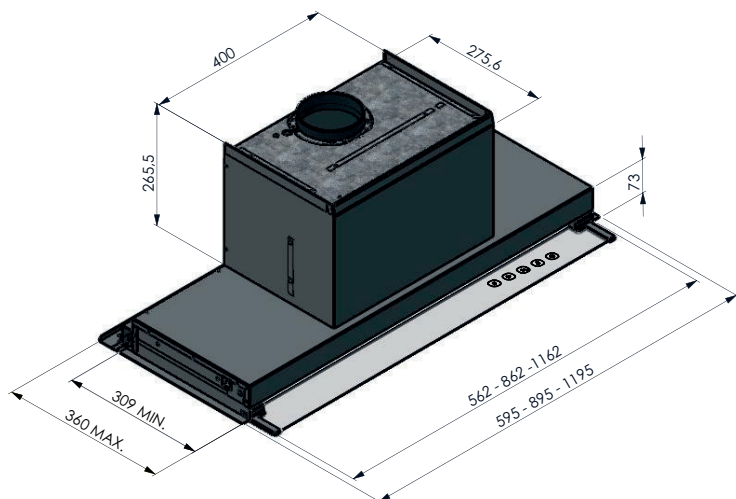
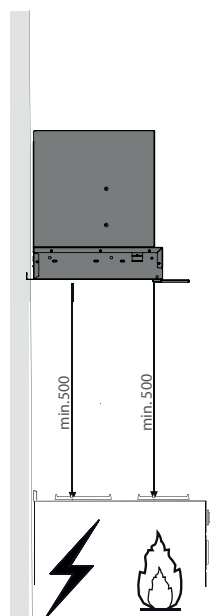
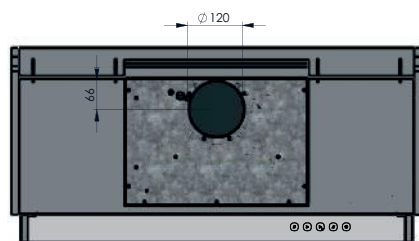
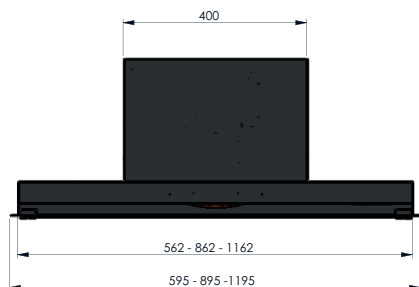


Pjesët e prekshme mund të bëhen shumë të nxehta gjatë përdorimit të aparateve të gatimit.

- Pastroni e/o zëvendësoni filtrat pas periudhës së kohës së përcaktuar (rrezik zjarri). Shikoni paragrafin Mirëmbajtja e pastrimi.
- Duhet të jetë i pranishëm një ajrim i mjaftueshëm në lokal kur aspiratori përdoret njëkohësisht me aparate që përdorin gaz ose lëndë të tjera djegëse (nuk mund t'u vihet aparateve që shkarkojnë vetëm ajrin në lokal).



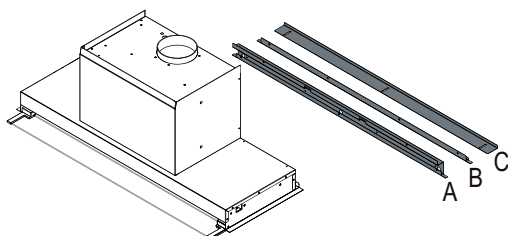
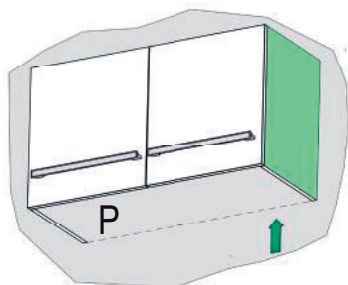
- Simboli  ne produktin o ne konfeksionin e tij tregon qe ai nuk mund te shikohet si nje normal mbeturine shtepiake. Produkti duhet eliminuar ne nje qender te grumbullimit per riciklimin e pjesëve elektrike e elektronike . Duke siguruar qe ky produkt eliminohet korrektesisht , kontribon ne parandalimin e e pasojave negative per ambientin e per shendetin qe do te vijne nga eliminimi i tij jo i duhur . Per informacione me te hollesishme mbi riciklimin e ketij produkti, kontaktoni Komunen, sherbimin lokal te mbeturinave ose dyqanin ku eshte blere.



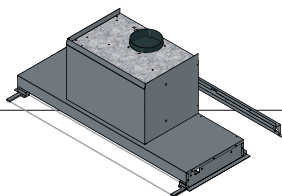
MONTIMI

- Aspiratori mund të instalohet poshtë një mobilje të guzhines me një thellesi 310mm.
- Per pjesë mobilje me të thelle janë dhënë 3 distanciale

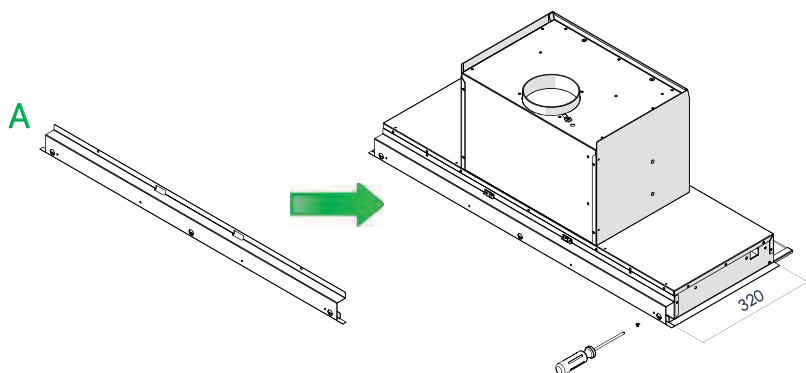
P pjesë mobilje	310	320	330	340-360
distancialet	-	A	A+B	A+B+C



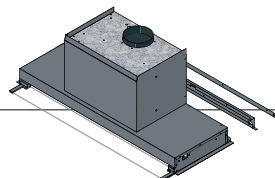
Pjesë mobilje nga 320 mm



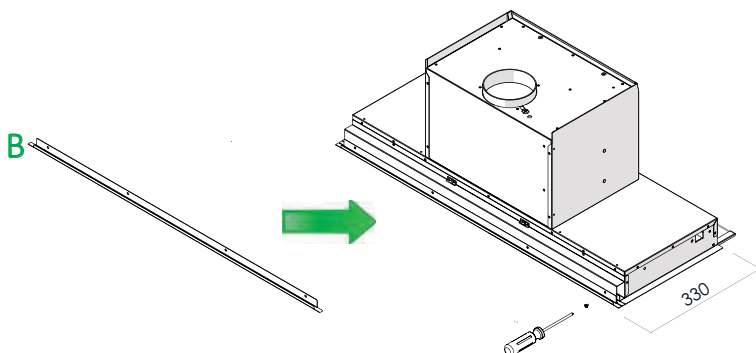
- Per të pershtatur aspiratorin në pjesë mobilje me thellesi 320mm të përdoret distanciali A
- Te montohet distanciali siç është ilustruar në figure duke përdorur vidat (Ø4x6)
- Numeri i vidave varet nga gjatësia e aspiratorit (56/86/116)



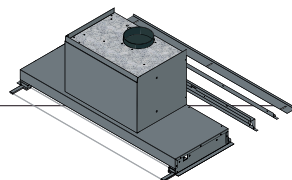
Pjese mobilje nga 330 mm



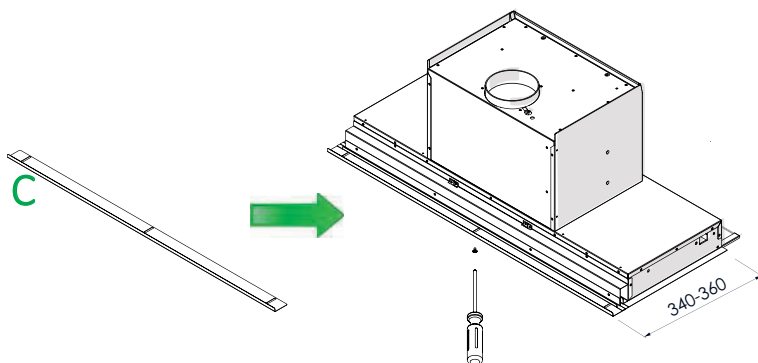
- Per te pershtatur aspiratorin ne pjese mobilje me thellesi 330mm te perdoren distancalet A e B
- Te montohet distancial A; distanciali B perqafon A e fiksohet siç eshte ilustruar ne figure me vida ($\varnothing 4 \times 6$)
- Numeri i vidave varet nga gjatesia e aspiratorit (56/86/116)



Pjese mobilje nga 340-360 mm

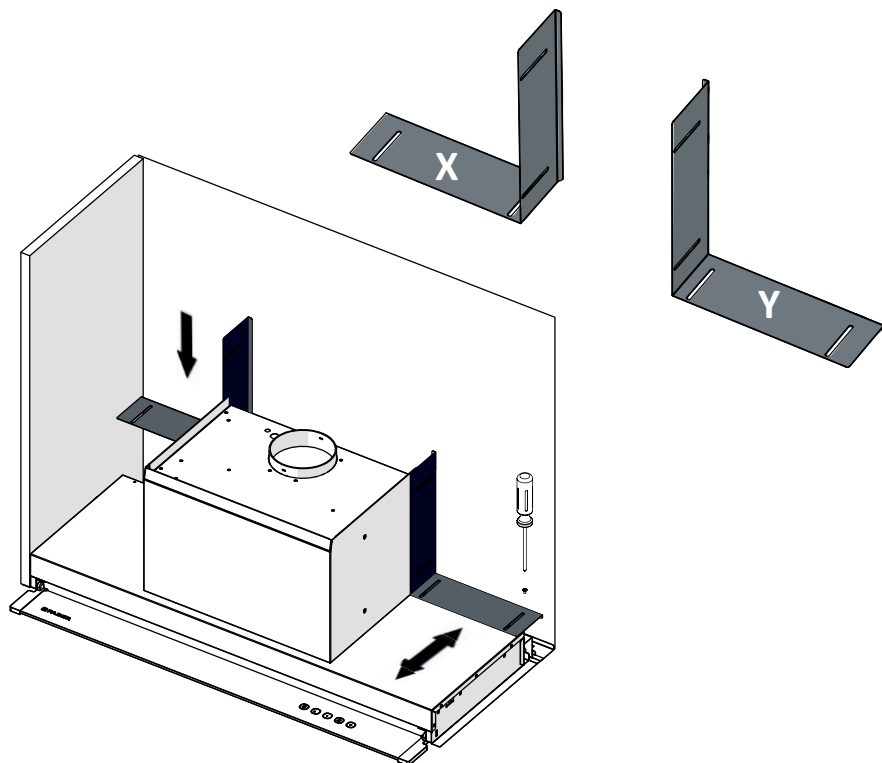


- Per te pershtatur aspiratorin ne pjese mobilje me thellesi 340-360mm te perdoren distancalet A, B e C
- Te montohet distanciali A; me pas distanciali B siç eshte ilustruar ne figure me vida ($\varnothing 4 \times 6$)
- Me ne fund te montohet distanciali C me vida ($\varnothing 4 \times 6$)
- Numeri i vidave varet nga gjatesia e aspiratorit (56/86/116)

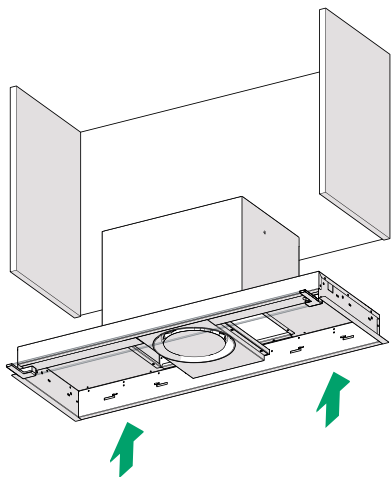


MONTIMI I DISTANCIALEVE X, Y

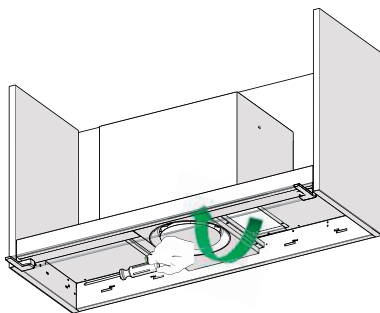
- Te montohen distancalet siç janë ilustruar në figure duke perdorur vida (Ø4x6)

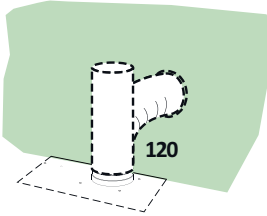


- Vendorsja e aspiratorit ne pjese mobilje, pa filtra



- Te fiksohet me vidat e dhena 4x(Ø4x20)





DALJE- AJRI VERSION THITHSE

Per iinstalimin ne Versionin Thithes te lidhet Aspiratori ne tubacionin e daljes me ane te nje tubi te ngurte o elastik $\varnothing 120$ mm, kjo zgjidhje i lihet teknikut.

- Te fiksohet tubi me fasheta te duhura. Ky material nuk eshte dhene.
- Te hiqen Filtrat Kunderes prej Carboni aktiv.

LIDHJA ELEKTRIKE

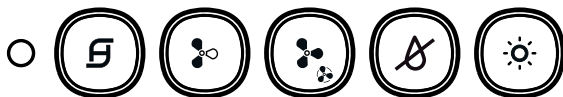
- Tensioni i rrjetit elektrik duhet te korrispondoje me tensionin qe eshte shkruar ne etiketen e karateristikave qe ndodhet brenda aspiratorit. Ne qofte se ka spinen, te lidhet aspiratorin ne nje prize qe perputhet me normat aktuale . Ne qofte nuk ka spinen (lidhja direkt me rrjetin), o spina nuk eshte vene ne nje zone te arritshme non è posta in zona accessibile, te perdoret nje interruttore bipolar ne norme qe siguron shkyqjen nga rrjeti ne kondizionet e kategorise se mbitensionit III, sipas rregullave te instalimit.



! Zevendesim Led

- Per zevendesimin kontaktoni Asistencen teknike.

Kuadri i Komandave



Ndez/Fik motorrin ne shpejtesine e pare, ledi i butonit ndizet, e rrin i ndezur ne te gjitha shpejtesite e motorrit. Shtypja per pak kohe ndez motorrin, ne qofte se shtypet nga çdo shpejtesi fik motorrin.

- kur te gjithë jane te fikur (Motorr e Dritat OFF), ne rast alarmi filtri CA o Yndyrat aktiv, behet një reset te ketyre duke mbajtur butonin te shtypur per 2 sec. Duke treguar trefishimin e lampexhimit te te gjithë led.



Ndez motorrin ne shpejtesine 2, ledi i butonit ndizet vetem ne shpejtesine 2.



Ndez motorrin ne shpejtesine 3, ledi i butonit ndizet vetem ne shpejtesine 3.

- Duke mbajtur shtypur butonin per 2 sec. Ndizet motorri ne shpejtesine INTENSIVE, ledi i butonit lampexha çdo 0.5". Kjo shpejtesi duron 6 minuta. Kur koha mbaron, sistemi rikthehet automatikisht ne shpejtesine e meparshme. Ne qofte se eshte e aktivizuar kur motorri eshte i fikur, sapo te mbaroje koha, kalon ne modalitetin OFF. Çaktivizimi behet duke shtypur te njejtin buton, një buton te çdo lloj shpejtesie, o butonin  per te fikur motorrin.



Ndez/Fik STEAM_SYSTEM (**vetem me MOTORR TE NDEZUR**); me sistem te vene butoni ndizet. **SISTEMI FIKET KUR FIKET MOTTORRI.**



Ndez/Fik dritat, ledi i butonit ndizet.

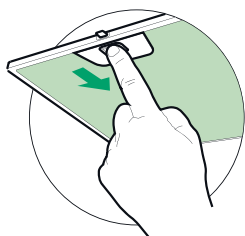
ALARM FILTRI

- Mbushja e plote e filtrave kunderyndyresr ndodh mbas 100 orësh funksionimi te vazhdueshem te aspiratorit, e shfaqet me lampexhim 1 here ne second te ledit .

MIREMBAJTJE FILTRI

Filtra kunderyndyres

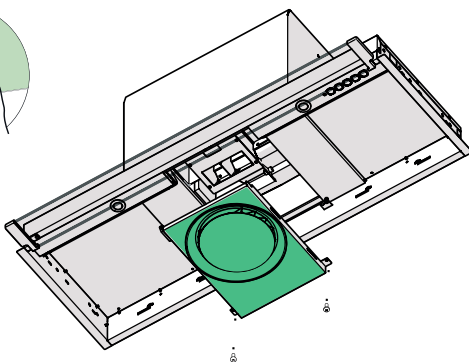
PASTRIMI FILTRI KUNDERVAJOR METALIK AUTOPORTANT

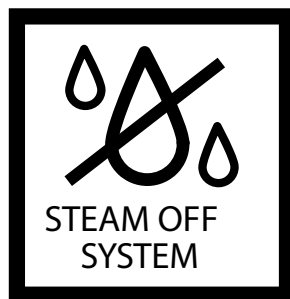


- Lahen edhe ne pjatalarse, dhe kane nevojte te lahen çdo 2 muaj afersisht o me shpesh, per nje perdorim intensiv.
- Te hiqen Filtrat nje nga nje, duke i shtyre drejt anes se poshtme te grupit e duke terhequr njekohesisht ne drejtim per poshte.
- Te lahen Filtrat pa i perthyer, e te lihen te thahen para se te montohen perseri.
- Te montohen perseri duke bere kujdes qe doreza te mbahet nga ana e dukshme e jashtme.

MIREMBAJTJA SoS

- Eshte e nevojshme te pastrohet SoS çdo 2 muaj perdorimi o me shpesh, kur perdoret ne menyre intensive.
- Te hiqen Filtrat kunderyndyres.
- Te hiqet SoS nga vendi i tij metalik, në strehimin e saj metalik, duke hequr 2 vidhat.
- Te pastrohet SoS me nje leckë te lagur dhe te montohet perseri.





EXCLUSIVE CONDENSATION-FREE COMFORT

- In induction hobs, the thermal differential created between the hot part adjacent to the cooking top and the cooler air under the extractor side of the hood causes condensation and dripping that no one had yet managed to solve. Steam dispersion also tends to involve the surrounding environment and the structural elements of the kitchen, such as the doors and bases of the wall units. All this is eliminated with the Steam Off System.

A HOOD THAT "BREATHES"

- Controlled air jets released in a helical shape and with variable geometry create two vortices that control the rise of smoke and steam. With Steam Off System, therefore, the hood not only sucks in but also emits air jets that create a vortical motion and acceleration and help to convey and capture the steam. This puts an end to condensation and its depositing under and around the hood!

Warning: follow the indications provided in the paragraph "Safety information". For optimum results it is not recommended that you create air currents during operation (for example: open windows and/or air conditioners working in the vicinity of the hood, these might cause air movements that would compromise proper operation of the Steam Off System).

SAFETY INFORMATION

 For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

-  The wire connection has to be done by specialized technician.
- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
 - The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is 650 mm (some models can be installed at a lower height, please refer to the paragraphs on working dimensions and installation).
 - If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this must be respected.
 - Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
 - Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
 - For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
 - Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.

Warning: For this product it is recommended that the outlet duct does not exceed a length of 3 metres, and has not more than two 90° curves that are not positioned consecutively.

Always use a circular pipe that corresponds with the diameter of the air outlet on the product, and avoid narrowing the pipe in any way.

- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying com-

bustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).

- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced from the manufacturer or its service agent.
- Connect the plug to a socket complying with current regulations, located in an accessible place.
- With regards to the technical and safety measures to be adopted for fume discharging it is important to closely follow the regulations provided by the local authorities.



WARNING: Before installing the Hood, remove the protective films.

- Use only screws and small parts in support of the hood.



WARNING: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

- Do not look directly at the light through optical devices (binoculars, magnifying glasses...).
- Do not flambè under the range hood; risk of fire.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with

reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

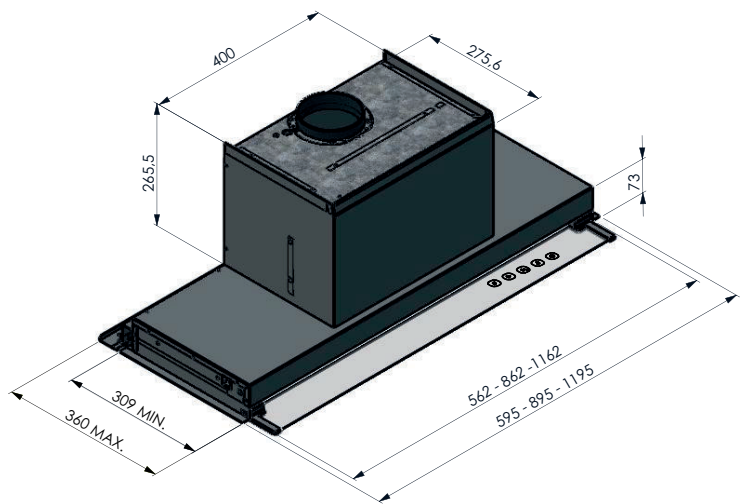
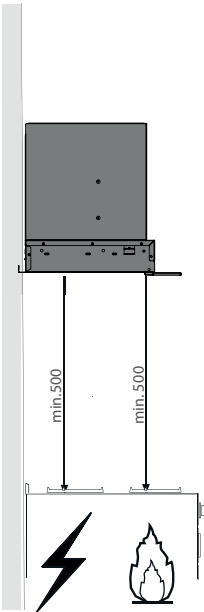
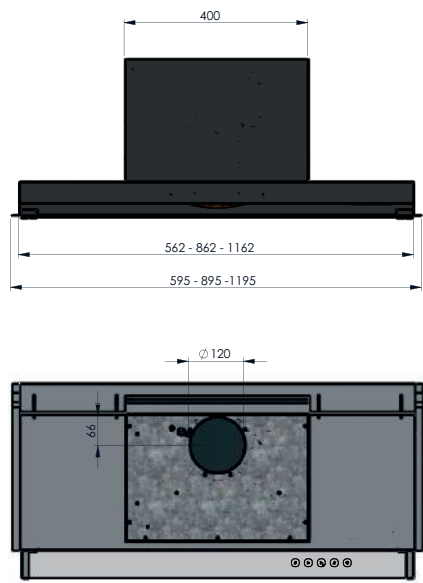


Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard). See paragraph Care and Cleaning.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room).
- The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

CHARACTERISTICS

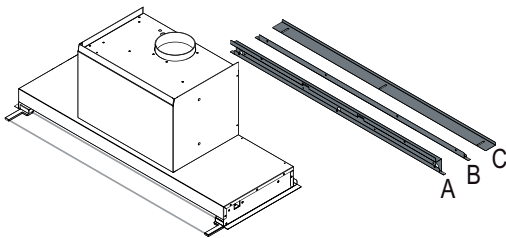
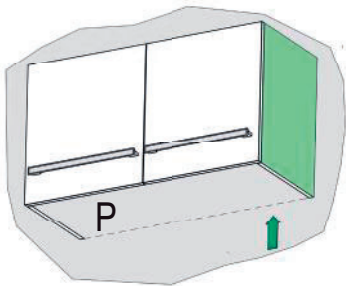
Dimensions



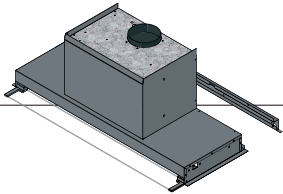
ASSEMBLY

- The Hood can be directly installed in wall units deep 310mm
- For deeper wall units, you can use 3 spacers supplied

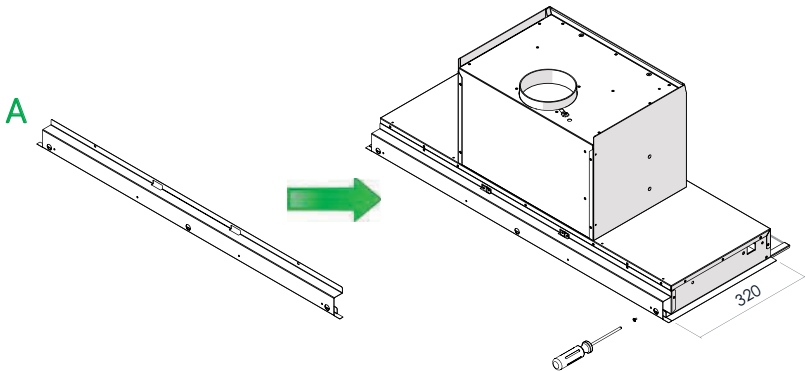
Wall Unit P	310	320	330	340-360
spacers	-	A	A+B	A+B+C



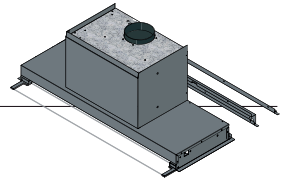
Wall unit 320 mm



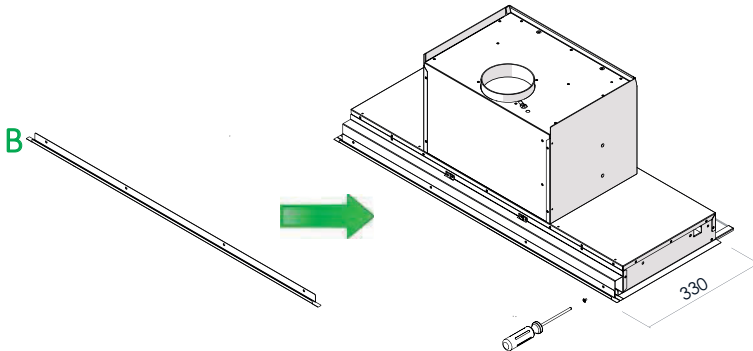
- To fit the Hood in wall units deep 320mm, use the spacer A
- Mount the spacer as shown in the figure using the screws $\varnothing 4 \times 6$
- The number of the screws depends on the length of the Hood (56/86/116)



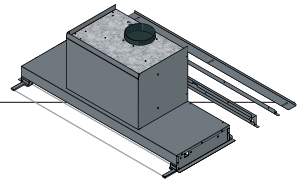
Wall unit 330 mm



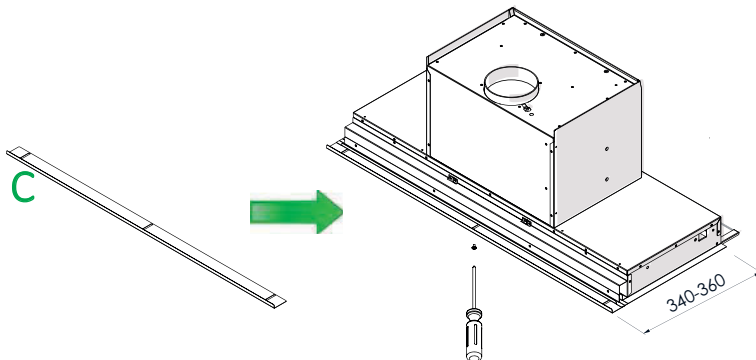
- To fit the Hood in wall units deep 330mm, use the spacers A and B
- Mount the spacer A; the spacer B grabs the A, then fix it as shown in the figure with screws ($\varnothing 4 \times 6$)
- The number of the screws depends on the length of the Hood (56/86/116)



Wall unit 340-360 mm

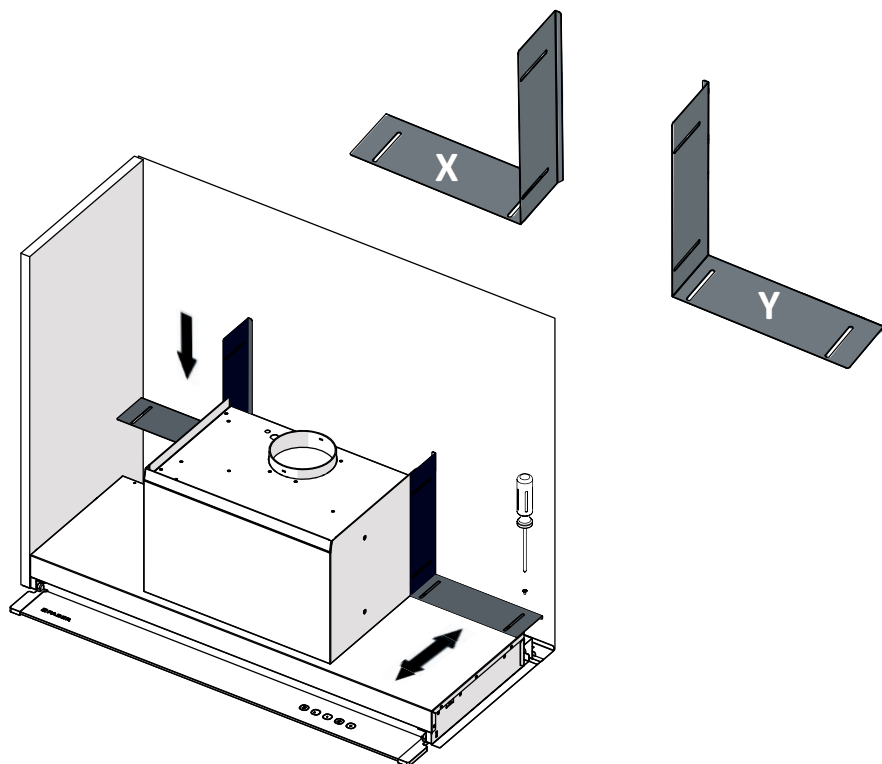


- To fit the Hood in wall units deep 340-360mm, use the spacers A, B and C
- Mount the spacer A; then the spacer B as shown in the figure with screws ($\varnothing 4 \times 6$)
- In closing, mount the spacer C with screws ($\varnothing 4 \times 6$)
- The number of the screws depends on the length of the Hood (56/86/116)



SPACERS ASSEMBLY X, Y

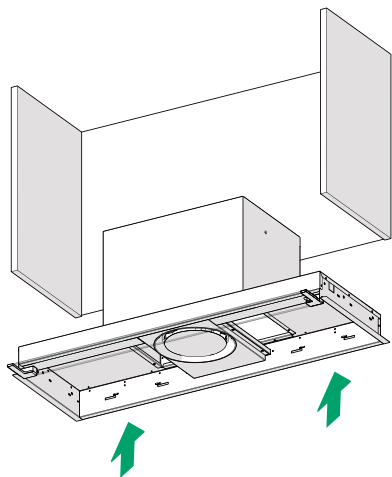
- Mount the spacers as shown in the figure using the screws ($\varnothing 4 \times 6$)



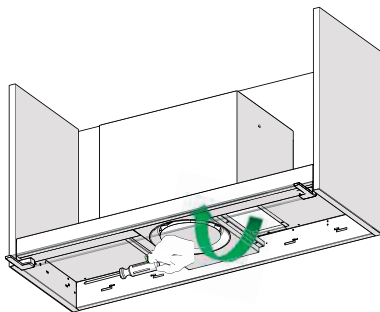
INSTALLATION

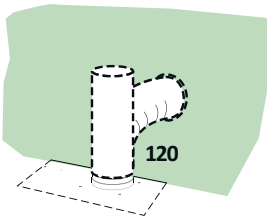
FIXING IN WALL UNIT

- Arrange the Hood in the wall unit, without filters



- Fix it with the screws supplied 4x(Ø4x20)





DUCTED VERSION AIR EXHAUST SYSTEM

When installing the ducted version, connect the hood to the chimney using either a flexible or rigid pipe $\varnothing$ 120 mm.

- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).
- Remove any activated charcoal filters.

ELECTRICAL CONNECTION

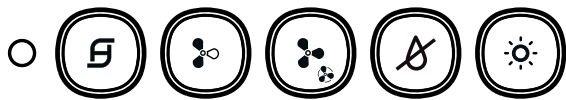
- The mains voltage must match that given on the ratings label inside the hood itself. If the hood has a power plug, connect the hood to an easily accessible regulatory power socket. If it does not (direct connection to the mains), or the socket is not easily accessible, install a two-pole regulatory switch to enable total disconnection from the mains in case of category III overvoltage, as required by the installation regulations.



• Led Replacement

- For replacement contact technical support.

Control panel



Turns the motor on/off at speed one, the relevant button LED turns on, and stays on at all speeds. Press briefly to start the motor, if pressed by any speed the motor turns off.

- With all the loads turned off (Motor and Light), if the filters alarm is active, reset the alarm by pressing this button for approximately 2 seconds: all Leds will flash 3 times.



Turns the Motor on at speed two, the relevant button LED turns on only at 2° speed.



Turns the Motor on at speed three, the relevant button LED turns on only at 3° speed.

- Press and hold the button for approximately 2 seconds to turns the Motor on at INTENSIVE Speed, the LED flashes every 0.5". This speed is timed to run for 6 minutes. At the end of this time, the system returns automatically to the speed that was set before. If it is activated with the motor turned off, it will switch to OFF at the end of the time. It is deactivated by pressing the same button, or any speed button or the button ⑥ to turn off the motor.



Turns the STEAM_SYSTEM on/off (**ONLY WITH MOTOR ON**); when the SoS is on, the relevant LED turns on. **WHEN THE USERS TURN THE MOTOR OFF, THE SYSTEM GOES OFF.**



Turns the lights ON/OFF and also the relevant LED.

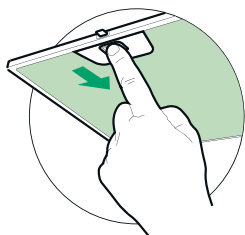
FILTERS ALARM

- The Metal Grease Filter saturation occurs after the Hood has been in operation for 100 working hours, indicated by the LED ⑥ flashing every 1"

FILTERS MAINTENANCE

Grease filters

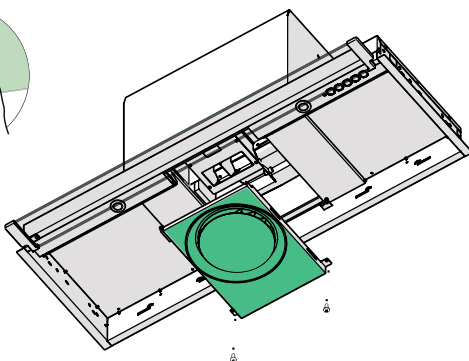
CLEANING METAL SELF- SUPPORTING GREASE FILTERS



- The filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher.
- Remove the filters one at a time by pushing them towards the back of the group and pulling down at the same time.
- Wash the filters, taking care not to bend them. Allow them to dry before refitting.
- When refitting the filters, make sure that the handle is visible on the outside.

SoS MAINTENANCE

- The SoS must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage.
- Remove the grease filters.
- Remove the SoS in his metallic shell, unscrewing the 2 screws.
- Clean the SoS with a dampcloth and reassemble.





ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ КОМФОРТ БЕЗ КОНДЕНСАТА

- В индуктивных плоскостях термический дифференциал, который формируется между прилегающей горячей частью варки и более холодным воздухом под всасывающей частью вытяжки, провоцирует эффект конденсата и капанья, и до сегодня никто не смог разрешить эту проблему. Дисперсия пара как правило охватывает близлежащую среду и структурную часть кухни включая анти и основания навесной мебели. При помощи Steam Off System все это удаляется.

ВЫТЯЖКА КОТОРАЯ ДЫШАЕТ

- Контролируемые потоки воздуха, выпускаемые в спиральной форме и с переменной геометрией, формируют два вихря благодаря которым контролируется восхождение дымов и пара. С Steam Off System вытяжка не только всасывает, но и производит потоки воздуха которые формируют вихри что ускоряют и помогают улавливание паров. Конец конденсата и его отложение под и вокруг вытяжки!

Внимание: соблюдайте указания, приведенные в разделе “Информация по безопасности”. Для достижения оптимального результата рекомендуется, чтобы во время работы вытяжки не возникали воздушные потоки (например, при открытии окон). Также кондиционеры, включенные около вытяжки, могут создавать движение воздуха, способное мешать правильной работе системы Steam Off System.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

i В целях собственной безопасности и для правильной работы прибора рекомендуется внимательно прочитать руководство, прежде чем приступать к его установке и вводу в действие. Храните руководство всегда вместе с прибором также в случае передачи его третьим лицам. Знание пользователями всех параметров работы и безопасности прибора имеет большое значение.

! Подключение электрических проводов должно выполняться компетентным специалистом.

- Изготовитель не несет ответственность за убытки, возникающие в результате неправильной установки или эксплуатации прибора.
- Безопасное расстояние между варочной панелью и всасывающей вытяжкой должно быть не менее 650 мм (некоторые модели можно устанавливать ниже; см. раздел, посвященный рабочим размерам и операциям по установке прибора).
- Если в инструкциях по установке газовой плиты сказано, что расстояние до вытяжки должно быть больше указанного выше, следует придерживаться предписанных размеров.
- Проверьте соответствие напряжения сети указанному на табличке, закрепленной внутри вытяжки.
- В соответствии с нормативными правилами монтажа электропроводки в стационарной электрической сети должны быть установлены разъединители.
- Для приборов класса I проверьте, чтобы в электрической сети вашего дома была предусмотрена соответствующая система заземления.
- Соедините вытяжку с дымоходом трубой, диаметр которой должен быть не менее 120 мм. Труба для отведения дыма должна быть как можно короче.

Внимание! Для установки прибора рекомендуется, чтобы длина отводящего дымохода не превышала 3 метра, а также использовать максимум 2 колена подряд с изгибом 90°. Всегда следует использовать трубу круглого сечения, диаметр которой должен соответствовать диаметру выпускного отверстия воздуха

на вытяжке и не иметь сужений.

- Соблюдайте все нормативные требования по отведению отработанного воздуха.
- Не соединяйте всасывающую вытяжку с дымоходами, по которым выводится дым, образующийся в процессе горения (например, отопительные котлы, камины и проч.).
- Если вытяжной шкаф используется в сочетании с приборами, работающими не от электрического тока (например, газовые приборы), помещение должно хорошо проветриваться во избежание обратного потока отходящих газов. При использовании кухонной вытяжки в сочетании с приборами, работающими не от электрического тока, отрицательное давление в помещении не должно превышать 0,04 мбар с тем, чтобы дым не всасывался вытяжкой обратно в помещение.
- Воздух не должен выводиться из помещения по каналу для отведения продуктов горения, выделяемых приборами, работающими на газу или других горючих веществах.
- В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен изготовителем или техническим специалистом сервисного центра.
- Вставьте вилку в розетку, расположенную в доступном месте; тип розетки должен соответствовать действующим нормативным правилам.
- Необходимо строго соблюдать правила местных учреждений, устанавливающие технические требования и меры безопасности для систем отведения дыма.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** прежде чем приступить к установке кухонной вытяжки, снимите с нее защитную пленку.

- Используйте только винты и метизы, пригодные для установки вытяжного шкафа.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** использование винтов или зажимных устройств, не соответствующих указаниям данных инструкций, может привести к возникновению опасных ситуаций и к электрическим ударам.

- Не рекомендуется прямо смотреть на лампочку через оптические приборы (бинокль, увеличительное стекло и проч.).
- Не готовьте блюда фламбе под вытяжкой: опасность возникновения пожара.

- Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными психическими, физическими и сенсорными способностями, а также не имеющие достаточного опыта и знаний, но только под присмотром ответственных лиц и при условии, что они обучены безопасной эксплуатации прибора и знают о связанных с его неправильным использованием опасностях. Следите, чтобы дети не играли с прибором. Очистку и уход за прибором не должны выполнять дети, разве только под присмотром взрослых.
- Следите, чтобы детьми не играли с прибором.
- Запрещается пользоваться прибором лицам (а также детям) с ограниченными психическими, физическими и сенсорными способностями, а также, не имеющим достаточного опыта и знаний; в противном случае они должны быть соответствующим образом обучены и находиться под наблюдением.



Доступные части прибора могут сильно нагреваться в процессе приготовления пищи.

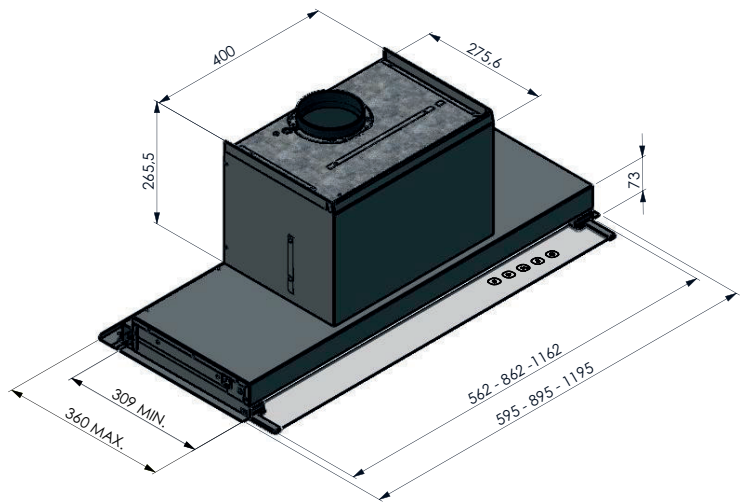
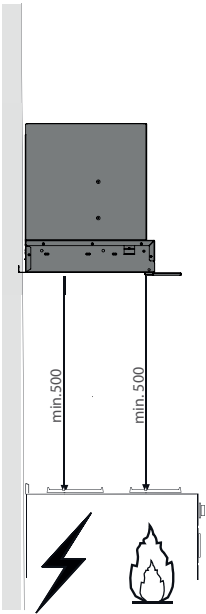
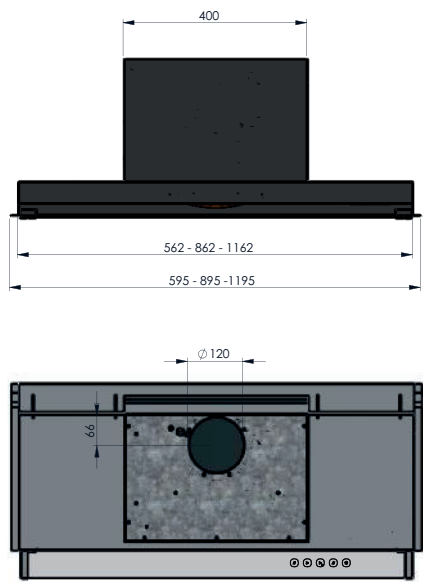
- Очищайте и/или заменяйте фильтры по истечении указанного периода времени (опасность возникновения пожара). См. раздел, посвященный уходу и очистке прибора.
- В помещении должна быть предусмотрена соответствующая вентиляция, когда вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газу или другом топливе (это правило не распространяется на приборы, выпускающие воздух только в помещение).



- Символ  на изделии или на упаковке указывает, что прибор нельзя выбрасывать, как обычный бытовой мусор. Прибор, подлежащий уничтожению, необходимо сдать в специальный сборный пункт для повторного использования электрических и электронных компонентов. Пользователь, правильно сдающий прибор на переработку, помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и для здоровья людей, возникающие в случае неправильного его уничтожения. За более подробной информацией о вторичном использовании прибора обращайтесь в городской совет, в местную службу по переработке отходов или в магазин, где прибор был приобретен.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

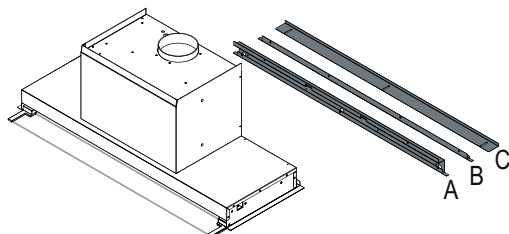
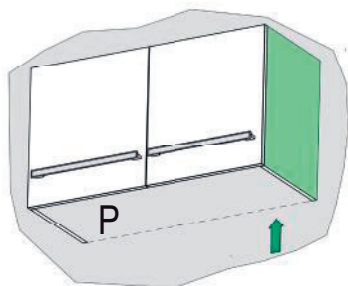
Габариты



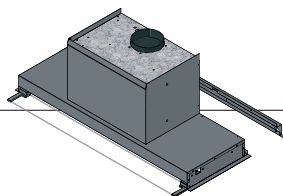
МОНТАЖ

- Вытяжка может быть установлена непосредственно на нижнюю часть навесной мебели глубиной 310 mm
- Для навесной мебели более глубокой в наборе есть 3 дистанционные распорки

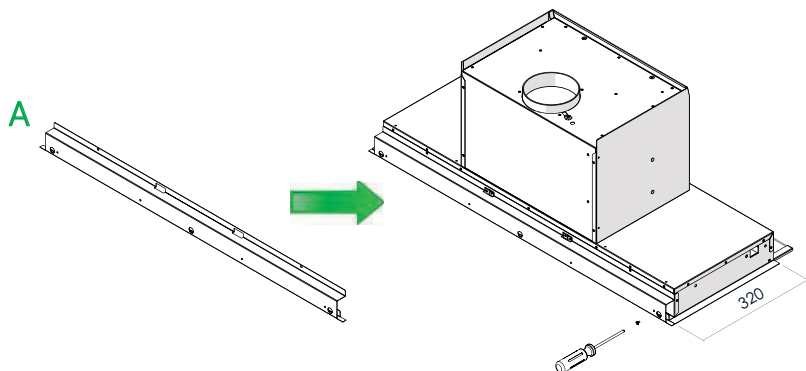
Р Навесная мебель	310	320	330	340-360
Дистанционные распорки	-	A	A+B	A+B+C



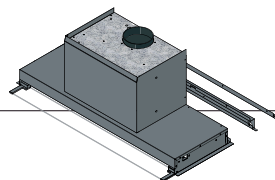
Навесная мебель на 320 mm



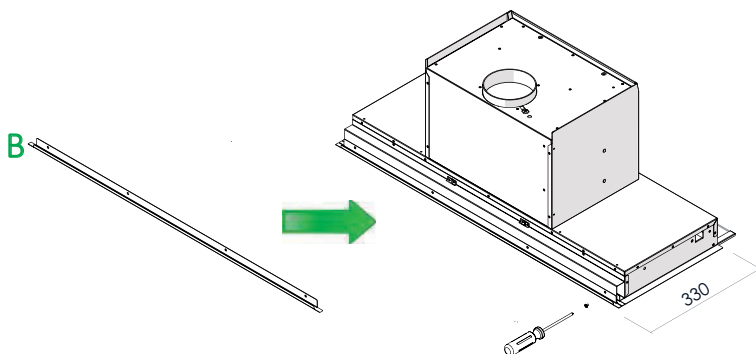
- Чтобы адаптировать вытяжку к навесной мебели с глубиной 320мм использовать дистанционные распорки A
- Монтировать дистанционную распорку как указано на рисунке используя винты (Ø4x6)
- Номер винтов зависит от длины вытяжки (56/86/116)



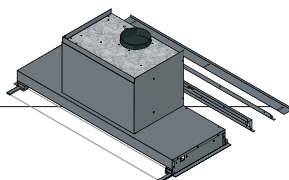
Навесная мебель на 330 mm



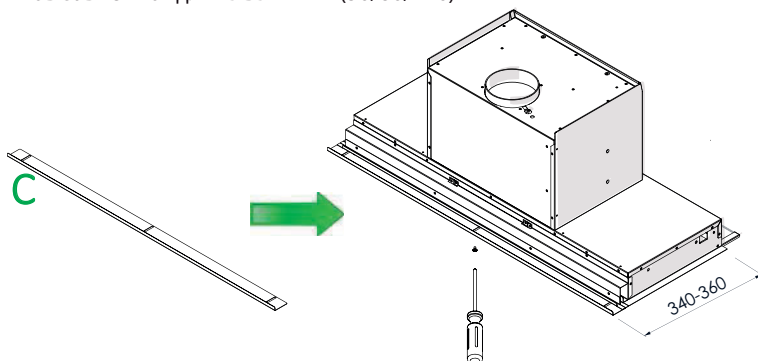
- Чтобы адаптировать вытяжку к навесной мебели с глубиной 330мм использовать дистанционные распорки А и В
- Монтировать дистанционную распорку А; дистанционная распорка В охватывает А и фиксируется как указано на рисунке с винтами (Ø4х6)
- Номер винтов зависит от длины вытяжки (56/86/116)



Навесная мебель на 340-360 mm

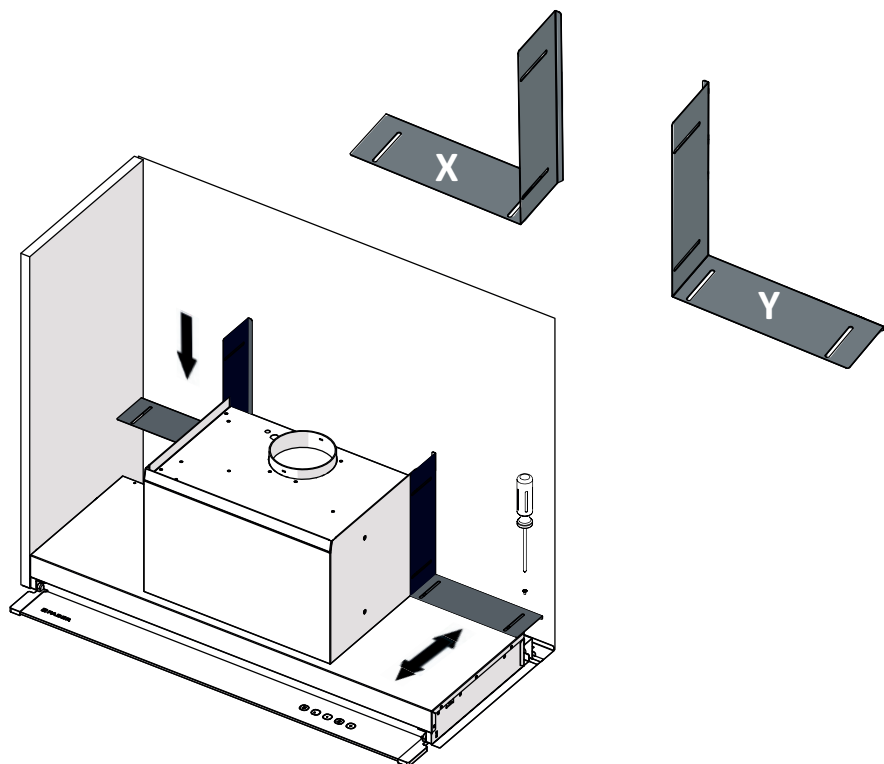


- Чтобы адаптировать вытяжку к навесной мебели глубиной 340-360мм использовать дистанционные распорки А, В и С
- Монтировать дистанционную распорку А; потом дистанционную распорку В как указано на рисунке с винтами (Ø4х6)
- Под конец монтировать дистанционную распорку С с винтами (Ø4х6)
- Номер винтов зависит от длины вытяжки (56/86/116)



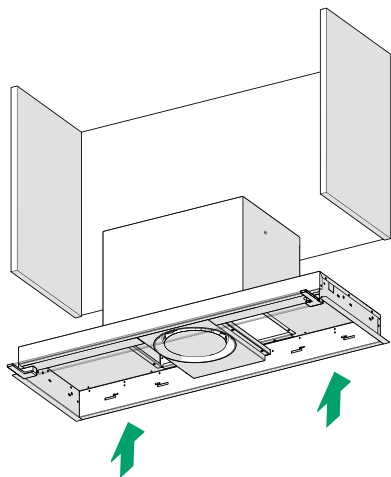
МОНТАЖ ПРОСТАВКИ X,Y

- Монтировать дистанционную распорку как указано на рисунке используя винты (Ø4x6)

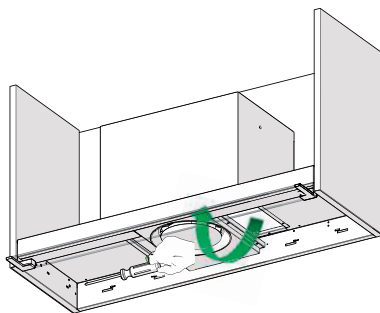


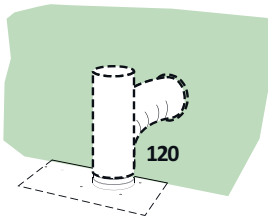
МОНТАЖ НАВЕСНОЙ МЕБЕЛИ

- Позиционировать вытяжку к навесной мебели, без фильтров



- Зафиксировать при помощи винтов внаборе 4х(Ø4х20)





ВЫХОД ВОЗДУХ ВЕРСИЯ ВСАСЫВАНИЕ

Для установки в версии Всасывание подключать вытяжку к трубопроводу при помощи жёсткой или эластической трубы $\varnothing 120\text{мм}$.

- Фиксировать трубу при помощи специальных зажимов для труб. Этот материал не находится в наборе.
- Снять фильтры запахов и активированного угля.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

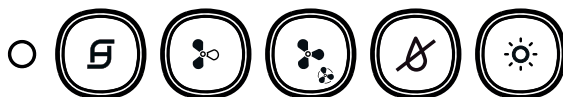
- Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на этикетке характеристик установленной внутри вытяжки. Если снабжена вилкой, подключать вытяжку к розетке, которая соответствует действующим нормам, размещенная в легко доступном месте. Если не снабжена вилкой (соединение напрямую с сетью), или вилка находится в труднодоступной зоне, использовать двухполюсный выключатель в соответствии с нормами, который позволит полное отключение от сети в случае категории перенапряжения III, в соответствии с правилами установки.



● Замена Led

- Для замены контактировать Техническое Обеспечение.

Панель управления



Включает/Выключает мотор на первой скорости, светодиод кнопки загорается и остается включенным на всех скоростях мотора. При коротком нажатии включает мотор, при нажатии на любой включенной скорости выключает мотор.

- при всех отключенных нагрузках (Мотор и подсветка ВЫКЛЮЧЕНЫ), в случае срабатывания сигнала Угольного или Жирового фильтра, его сброс производится с помощью удержания кнопки нажатой в течение примерно 2 секунд, при этом все светодиодные индикаторы мигают три раза.



Включает мотор на 2-ой скорости, светодиод кнопки загорается только на 2-ой скорости.



Включает мотор на 3-ей скорости, светодиод кнопки загорается только на 3-ей скорости.

- При удержании кнопки в течение примерно на 2-х секунд переключает мотор на ПОВЫШЕННУЮ скорость, светодиод на кнопке мигает каждые 0,5 секунды. Эта скорость рассчитана на 6 минут. По истечении времени система автоматически вернется к ранее выбранной скорости. Если кнопка включена при выключенном моторе, по истечении заданного времени он переключается в режим ВЫКЛ. Режим отключается нажатием той же кнопки, любой кнопки скорости или кнопки  для выключения мотора.



Включает/Выключает СИСТЕМУ ИСПАРЕНИЯ (**ТОЛЬКО ПРИ ВКЛЮЧЕННОМ МОТОРЕ**); при включенной системе кнопка подсвечивается. **СИСТЕМА ВЫКЛЮЧАЕТСЯ ПРИ ВЫКЛЮЧЕНИИ МОТОРА.**



Включает / выключает подсветку, загорается светодиод кнопки.

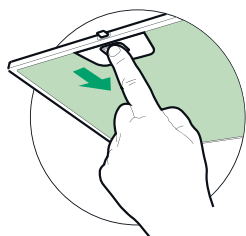
СИГНАЛИЗАЦИЯ ФИЛЬТРА

- Насыщение жировых фильтров происходит после 100 часов непрерывной работы вытяжки и обозначается миганием светодиодного индикатора 1 раз в секунду .

ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРОВ

Жировые фильтры

ЧИСТКА ЖИРОВЫЕ ФИЛЬТРЫ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ САМОНЕСУЩИЕ



- Моющиеся даже в посудомоечной машине, необходимо мыть их каждые 2 месяца использования или чаще если используются очень интенсивно.
- Снять фильтры по очереди, по одному, придавляя их в направлении задней части группы и одновременно тянуть вниз.
- Мыть фильтры стараясь не сгибать их, и оставлять сушить перед тем как вмонтировать снова.
- Монтировать снова обращая внимание и стараясь держать ручку в сторону внешней просматривающейся части.

ОБСЛУЖИВАНИЕ SoS

- Необходимо чистить SoS приблизительно каждые 2 месяца использования или чаще, если работает более интенсивно.
- Снять жировые фильтры.
- Снять SoS из своего металлического места, откручивая 2 винта.
- Чистить SoS при помощи мокрого полотна и повторно монтировать.

